

# ROSAN RESOURCES HOLDINGS LIMITED 融信資源控股有限公司

(Incorporated in Bermuda with limited liability) (於百慕達註冊成立之有限公司) (Stock code股份代號: 578)



INTERIM REPORT 2015 中期報告

# **CONTENTS**

### 目錄

		Page(s) 頁碼
Corporate Information	公司資料	2 – 3
Management Discussion and Analysis	管理層討論及分析	4 – 10
Corporate Governance Practices	企業管治常規	11
Directors' Report	董事會報告	12 – 16
Report on Review of Condensed Consolidated Interim Financial Statements	簡明綜合中期財務報表 審閲報告	17 – 18
Condensed Consolidated Income Statement	簡明綜合收益表	19 – 20
Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income	簡明綜合全面收益表	21
Condensed Consolidated Statement of Financial Position	簡明綜合財務狀況表	22 – 23
Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity	簡明綜合權益變動表	24 – 25
Condensed Consolidated Statement of Cash Flows	簡明綜合現金流量表	26
Notes to the Condensed Consolidated Interim Financial Statements	簡明綜合中期財務報表 附註	27 – 60

# **CORPORATE INFORMATION**

## 公司資料

#### **DIRECTORS**

Mr. Dong Cunling (Chairman)

Mr. Yang Hua (Chief Executive Officer)

Mr. Chen Xu

Mr. Wu Jiahong

Mr. Zhou Guangwen

Mr. Li Chunyan#

Dr. Chen Renbao\*

Mr. Jiang Xiaohui\*

Mr. Ma Yueyong\*

# Non-Executive Director

\* Independent Non-Executive Directors

#### **AUDIT COMMITTEE**

Mr. Ma Yueyong (Chairman of the Committee)

Dr. Chen Renbao

Mr. Jiang Xiaohui

#### NOMINATION COMMITTEE

Mr. Ma Yeuyong (Chairman of the Committee)

Dr. Chen Renbao

Mr. Jiang Xiaohui

#### REMUNERATION COMMITTEE

Dr. Chen Renbao (Chairman of the Committee)

Mr. Ma Yueyong

Mr. Jiang Xiaohui

#### **COMPANY SECRETARY**

Mr. Li Chun On

# HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

Unit C. 11/F

China Overseas Building

139 Hennessy Road

Wanchai

Hong Kong

#### **REGISTERED OFFICE**

Clarendon House

2 Church Street

Hamilton HM11

Bermuda

#### 董事

董存岭先生(主席)

楊華先生(行政總裁)

陳旭先生

巫家紅先生

周廣文先生

李春彦先生#

陳仁寶博士\*

蔣曉輝先生\*

馬躍勇先生\*

# 非執行董事

\* 獨立非執行董事

#### 審核委員會

馬躍勇先生(委員會主席)

陳仁寶博士

蔣曉輝先生

#### 提名委員會

馬躍勇先生(委員會主席)

陳仁寶博士

蔣曉輝先生

#### 薪酬委員會

陳仁寶博士(委員會主席)

馬躍勇先生

蔣曉輝先生

#### 公司秘書

李俊安先生

### 總辦事處及主要營業地點

香港

灣仔

軒尼詩道139號

中國海外大廈

11樓C室

#### 註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street

Hamilton HM11

Bermuda

# CORPORATE INFORMATION

公司資料

#### **AUDITOR**

Moore Stephens CPA Limited 905 Silvercord, Tower 2 30 Canton Road Tsimshatsui Kowloon Hong Kong

#### LEGAL ADVISERS AS TO HONG KONG LAW

Orrick, Herrington & Sutcliffe 43/F, Gloucester Tower The Landmark 15 Queen's Road Central Hong Kong

#### PRINCIPAL REGISTRAR

Codan Services Limited Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

#### **REGISTRAR IN HONG KONG**

Tricor Tengis Limited Level 22,Hopewell Centre 183 Queen's Road East Hong Kong

#### **PRINCIPAL BANKER**

Bank of China (Hong Kong) Limited China Construction Bank Ltd. (Dengfeng Branch, Zhengzhou, Henan Province, PRC)

#### STOCK CODE

578

#### **WEBSITE**

http://www.irasia.com/listco/hk/rrhl

#### 核數師

大華馬施雲會計師事務所有限公司 香港九龍尖沙咀 廣東道30號 新港中心第2座905室

#### 香港法律顧問

奧睿律師事務所 香港 皇后大道中15號 置地廣場 告羅士打大廈43樓

#### 股份過戶登記總處

Codan Services Limited Clarendon House 2 Church Street Hamilton HM 11 Bermuda

#### 香港股份過戶登記處

卓佳登捷時有限公司 香港 皇后大道東183號 合和中心22樓

#### 主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司 中國建設銀行股份有限公司 (中國河南省鄭州登封分行)

#### 股份代號

578

#### 網址

http://www.irasia.com/listco/hk/rrhl

## 管理層討論及分析

The board (the "Board") of directors (the "Directors") of Rosan Resources Holdings Limited (the "Company") is pleased to announce the unaudited condensed consolidated interim financial statements of the Company and its subsidiaries (the "Group") for the six months ended 30 June 2015.

#### **BUSINESS AND MARKET REVIEW**

During the six months ended 30 June 2015 (the "Period"), the global economy has yet to recover. It did slow down the China's economic growth and induce the persistent weakening of both domestic and the overseas coal market. Although the government of the People's Republic of China (the "PRC") introduced certain policies with the purpose to support the coal industry, the imbalance between coal supply and demand is still the core challenge. Coal price during the Period was kept at a relatively low level in comparing with the past few years, the coal industry was still facing high operating pressure.

Given its stable supply and reliability, coal continues to be an essential resource to provide energy support for the economic growth of the PRC. It is expected that the coal price will continue to maintain at a relatively low level and it needs time to rebound progressively. With government's favourable policies to improve and optimise the efficiencies of coal-fired power plants and to reduce operating costs, it may give positive support to the Company's coal mining business in future.

Facing with the challenging business environment, the Company has increased its revenue in trading of purchased coal since year 2014 which provided stable income to the Company. At the same time, the Company has been seeking different opportunities for further expansion in the coal energy business.

Looking ahead, although the global economy will continue to recover steadily so as the PRC's economic development, the global coal industry and the PRC coal industry may still need a longer time to get a balance between the coal supply and demand. Until a equilibrium of coal supply and demand is achieved, the coal industry may then has a turn around.

融信資源控股有限公司(「本公司」) 董事(「董事」)會(「董事會」)欣然 公佈本公司及其附屬公司(「本集 團」)截至二零一五年六月三十日止 六個月之未經審核簡明綜合中期財 務報表。

### 業務及市場回顧

由於煤炭供應穩定及可靠,因此仍然為中國經濟增長提供能源支持之一種重要資源。預計煤價將繼續維持相對較低之水平,及需要時間逐步反彈。憑藉政府優惠政策,改善及優化燃煤發電廠效率,降低營運成本,可為本公司未來煤炭開採業務帶來正面支持。

面對充滿挑戰之業務環境,本公司 自二零一四年起增加購入煤炭貿易 收益,為本公司提供穩定收入。與此 同時,本公司一直尋求不同機會進 一步擴展煤炭能源業務。

展望未來,雖然全球經濟及中國經濟發展將持續穩定復甦,全球煤炭行業及中國煤炭行業可能仍然需要較長時間才能平衡煤炭供應及需求實現均衛,煤炭行業才可能呈現轉機。

管理層討論及分析

#### FINANCIAI REVIEW

#### Revenue

The Group's total revenue for the Period amounted to approximately HK\$343.7 million, representing an increase of approximately 244.7% from approximately HK\$99.7 million for the six months ended 30 June 2014 (the "Last Period"). The increase in revenue was mainly due to the significant increase in trading of purchased coal during the Period. Moreover, resumption of all the Group's coal mines since November 2014 has slightly improved the production volume of coal from approximately 0.24 million tons during the Last Period to approximately 0.28 million tons during the Period. During the Last Period, certain coal mines were ordered to suspend occasionally which reduced the coal production volume in the Last Period. During the Period, the total sales volume of coal, including both production and sale of coal and trading of purchased coal, has reached to approximately 0.87 million tons which was approximately 3.3 times higher than the sales volume of the Last Period (approximately 0.26 million tons).

In addition to the improvement in sales volume, the total average selling price of coal has increased slightly comparing with the Last Period. It was resulted from the increase in proportion of revenue contributed by trading of purchased coal. As the average quality of the coal purchased during the Period was generally higher than the average quality of the coal produced by the Group's coal mines, the average selling price of purchased coal was higher. Therefore, the total average selling price for the Period was higher than that of the Last Period. The average selling price of purchased coal and coal produced by the Group's coal mines during the Period were approximately RMB361.8 per ton and approximately RMB206.9 per ton respectively, while the average selling price of purchased coal and coal produced by the Group's coal mines during the Last Period were approximately RMB371.7 per ton and approximately RMB302.6 per ton respectively. As the proportion of revenue contributed by trading of purchased coal during the Period was much higher than the Last Period, the total average selling price of coal has slightly increased from approximately RMB306.0 per ton for the Last Period to approximately RMB312.3 per ton for the Period.

#### 財務回顧

#### 收益

本期間,本集團錄得收益約 343.700.000港元,較截至二零一四 年六月三十日 | | 六個月(「上一 期間1)約99.700.000港元增加約 244.7%。收益增加主要由於本期間 內購入煤炭貿易顯著增加所致。此 外,本集團之所有煤礦自二零一四 年十一月恢復生產後,煤炭產量有 輕微改善,由上一期間約240.000噸 稍微增加至本期間約280,000噸。於 上一期間,若干煤礦偶爾被要求暫 停營運,導致上一期間之煤炭產量 減少。於本期間,煤炭之總銷售量 (包括生產及銷售煤炭以及購入煤 炭貿易)達約870.000噸,高出上一 期間之銷售量(約260,000噸)約3.3 倍。

除銷量改善之外,煤炭總平均售價 較上一期間略有上升。此乃由於購 入煤炭貿易貢獻之收益比例增加。 由於本期間購入煤炭之平均質素一 般高於本集團煤礦所生產煤炭之 質素,而且購入煤炭之平均售價較 高,因此,本期間平均售價總額高於 上一期間。於本期間,購入煤炭以及 本集團煤礦生產之煤炭之平均售價 分別為每噸約人民幣361.8元及每噸 約人民幣206.9元; 而上一期間購入 煤炭以及本集團煤礦牛產之煤炭之 平均售價分別為每噸約人民幣371.7 元及每噸約人民幣302.6元。由於期 內購入煤炭貿易貢獻之收益比例與 上一期間比較明顯較高,煤炭之總 體平均售價已由上一期間之每噸約 人民幣306.0元輕微上升至本期間之 每噸約人民幣312.3元。

## 管理層討論及分析

#### Cost of Sales and Gross Loss

The cost of sales and gross loss for the Period were approximately HK\$392.3 million and approximately HK\$48.6 million respectively; while the cost of sales and gross loss for the Last Period were approximately HK\$108.8 million and approximately HK\$9.1 million respectively. During the Period, more volume of coal was purchased for coal trading to support the Group's operation continuously. As the cost needed for the coal trading was higher than the coal production, higher total cost of sales was incurred during the Period. Moreover, continuous expenditures were incurred for the maintenance of the Group's coal mines during the Period, the cost of sales was comparatively higher than the Last Period

The gross loss margin was increased from approximately 9.1% for the Last Period to approximately 14.1% for the Period. During the Period, the average selling price of the coal produced by the Group's coal mines was lower than the Last Period. This was mainly caused by (i) the continuous decline of the market coal price in the PRC. as well as (ii) the comparatively lower average quality of the coal produced by the Group's coal mines during the Period. Despite the decline in average selling price of the coal produced by the Group's coal mines, the costs for coal production maintained in relatively high level. On the other hand, although the revenue of the Group contributed by trading of purchased coal was increased, the gross profit contributed was limited and could not override the impact of gross loss derived from the coal production. As such, the gross loss and gross loss margin during the Period were higher than that of the Last Period.

#### 銷售成本及毛損

本期間之銷售成本及毛損分別約為392,300,000港元及約48,600,000港元,而上一期間之銷售成本及約4月分別約為108,800,000港元及約9,100,000港元。於本期間,本集別領域大量煤炭貿易購買更。由於煤炭份易所需的成本本高於生產煤炭的本本期間內產生的期間就推進等。此外,因本期間,被資本集成

管理層討論及分析

#### Net Loss Attributable to the Owners of the Company

The net loss attributable to the owners of the Company for the Period was approximately HK\$168.3 million, representing an increase of approximately 25.1% as compared with the Last Period of approximately HK\$134.5 million. The reasons for the increase in net loss. attributable to the owners of the Company were mainly due to: (i) the increase in gross loss as explained in the precedent paragraph; and (ii) the increase in impairment loss on certain tangible and intangible assets in the impairment assessment. Given the continuous decline of the market coal price in the PRC during the Period and the recoverable amount of the cash-generating unit is less than its carrying amount, the Group made an impairment loss of approximately HK\$72.3 million (the Last Period: Nil) and approximately HK\$75.1 million (the Last Period: Nil) on the property, plant and equipment and the mining rights respectively. The above factors for the increase in net loss attributable to the owners of the Company were partially offset by (i) the increase in other income from approximately HK\$13.0 million for the Last Period to approximately HK\$38.3 million for the Period; and (ii) the gain on disposal of an associate of approximately HK\$25.5 million recognised during the Period.

#### Accounts and Bills Receivables

As at 30 June 2015 (the "**Period End**"), the accounts and bills receivable amounted to approximately HK\$243.0 million, representing an increase of 42.9% as compared to that as 31 December 2014 (the "**Last Year End**") of approximately HK\$170.0 million. The increase was mainly because of the increase in revenue during the Period as compared with the Last Period. Nevertheless, the average duration of settlement period from customers for the Period was shorter than that for the year ended 31 December 2014.

#### 本公司擁有人應佔虧損淨額

本期間,本公司擁有人應佔虧損 淨額為約168.300.000港元,較上 一期間約134.500.000港元增加約 25.1%。本公司擁有人應佔虧損淨 額增加之主要原因為:(i)前段所述 之毛損增加;及(ii)若干減值評估項 下之有形及無形資產減值虧損增 加。鑒於本期間中國市場煤價持續 下跌及現金產生單位之可收回金 額低於其賬面值,本集團就物業、 廠房及設備以及採礦權分別計提 約72,300,000港元(上一期間:無) 及約75,100,000港元(上一期間: 無)之減值虧損。本公司擁有人應 佔虧損淨額增加之上述因素部分被 以下所抵銷:(i)其他收入由上一期 間之約13,000,000港元增加至本期 間 之 約38.300.000港元;及(ji)本期 間確認出售一間聯營公司之溢利約 25.500.000港元。

#### 應收賬款及票據

於二零一五年六月三十日(「期末」),應收賬款及票據約為 243,000,000港元·較於二零一四年十二月三十日(「去年年末」)約 170,000,000港元增加約42.9%。增加主要是由於本期間收益較上一期增加所致。然而,本期間客戶之平均還款期較截至二零一四年十二月三十一日止年度為短。

## 管理層討論及分析

Amongst the total amount of accounts receivable (excluding bills receivable) as at the Period End, Henan Zhongfu Dianli Company Limited\* ("Zhongfu") (河南中孚電力有限公司) was still the largest debtor with balance amounting to approximately HK\$166.1 million (equivalent to approximately RMB131.3 million) or approximately 68.3% of the total accounts receivable amount, net of any provision for impairment. The entire outstanding amount receivable from Zhongfu was not past due. The Board therefore concluded that no impairment is needed to be made on the outstanding amounts due from Zhongfu.

#### Accounts and Bills Payables

In order to maintain the operating cash flow and the liquidity of the Group's coal production companies, Henan Jinfeng Coal Industrial Group Company Limited\* ("Jinfeng") (河南金豐煤業集團有限公司) has issued bills to its supplier and subsidiaries (i.e. Xiangyang Coal Industry Company Limited\* ("Xiangyang") (登封市向陽煤業有限公司) and Xingyun Coal Industry Company Limited\* ("Xingyun") (登封市興運煤業有限責任公司) to facilitate the sales and purchases between the parties. Jinfeng, Xiangyang and Xingyun are the indirect non-wholly owned subsidiaries of the Company which are principally engaged in the production and sale of coal.

It is the fact that the principal activities of both Xiangyang and Xingyun are production of coal and the majority of their coal was sold to Jinfeng for selling to customers. Therefore, the operational cash flow and liquidity of Xiangyang and Xingyun are relied on the settlement (i.e. either by cash or by bills) from Jinfeng.

Bills payable as at the Period End amounted to approximately HK\$834.8 million (Last Year End: approximately HK\$356.8 million) which contributed approximately 92.7% (Last Year End: 91.5%) of the total amount of accounts and bills payables as at the Period End, i.e. approximately HK\$900.9 million (Last Year End: approximately HK\$390.1 million). In order to enhance the operational cash flow and liquidity for intragroup companies under the current challenging business environment, bills were issued by Jinfeng to Xiangyang and Xingyun for settlement. Moreover, as the Group has purchased more coal from other suppliers for coal trading during the Period, more bills were issued to suppliers for settlement. Therefore, the bills payable as at the Period End has increased by approximately HK\$478.0 million or 134.0%.

於期末應收賬款總額中(不包括應收票據),河南中孚電力有限公局原則,河南中孚電力有限公局的(「中孚」)仍然為最大債務人,結約的166,100,000港元(相等於約人民幣131,300,000元),或佔備), 服款總額(收中买之全額,經過一個人服務。 68.3%。應收中买之全部未償還為與數數主未償還之應收中买款項作出減值。

#### 應付賬款及票據

為維持本集團之煤炭生產公司的經豐現金流量及流動資金,河南白陽上,與東東東國內國(「金豐」)向向陽上,與東有限公司(「內陽」)及登封市向與煤業有限公司(「向陽」)及登封市與運出,以促進各方間之買賣。及非與運為本之主要從事煤炭及興運為中,主要從事煤炭及銷售。

向陽及興運之主要業務均為煤炭生產及銷售,金豐為該倆公司所生產大部分煤炭之買家。因此,向陽及興運之經營現金流量及流動資金須依賴金豐所結算(以現金或票據)之款項。

管理層討論及分析

#### Other Payables and Accruals

The total amount of other payables and accruals decreased by approximately 2.2% from approximately HK\$471.7 million as the Last Year End to approximately HK\$461.1 million as at the Period End. As at the Period End, the other payables were mainly comprised of provision for PRC retirement benefit scheme contributions amounted to approximately HK\$207.0 million (as at the Last Year End: approximately HK\$211.1 million), accrued coal mines related removal and relocation expenses amounted to approximately HK\$57.6 million (as at the Last Year End: approximately HK\$52.7 million) and accrued workers' wages and benefits amounted to approximately HK\$39.0 million (as at the Last Year End: approximately HK\$49.7 million).

#### **PROSPECT**

Going forward, in view of the current unfavorable industry environment, such as persistent dropping in market coal price and continuous decreasing in coal demand, the Group will carry on to adopt different measures to reduce the possible negative impact to the Group by lowering the total cost and to increase its revenue generating ability. The Group will also review for its invested project and may adjust the investment strategy when it is necessary. At the same time, the Group will also focus on cultivating its core business in production and sale of coal. The Board will try its effort to further develop the Group's business and maximizing the shareholders' return in the future.

# LIQUIDITY, FINANCIAL RESOURCES AND CAPITAL STRUCTURE

As at the Period End, the net asset value of the Group was approximately HK\$609.3 million (as at the Last Year End: approximately HK\$775.4 million) and the total cash and bank balance (including pledged bank deposit) was approximately HK\$1,281.7 million (as at the Last Year End: approximately HK\$780.8 million). As at the Period End, the Group had net current liabilities of approximately HK\$366.5 million (as at the Last Year End: net current liabilities of approximately HK\$373.0 million) and its current ratio remained at approximately 0.8 times as at both the Period End and the Last Year End. The Group's working capital was mainly financed by internal cash flow generated from its operation and the banking facilities granted by financial institutions.

#### 其他應付款項及應計費用

其他應付款項及應計費用總額由上年度末約471,700,000港元減少約2.2%至期末約461,100,000港元減少於期末,其他應付款項主要包括計提中國退休福利計劃供款金額約207,000,000港元(於上年度末約211,100,000港元)、應計煤%通及安置開支約57,600,000港元(於上年度末、約52,700,000港元)、及應計工人工資及福利約39,000,000港元(於上年度末:約49,700,000港元)。

#### 前景

### 流動資金、財務資源及資本 結構

於期末·本集團之資產淨值約為 609,300,000港元(於上年度末: 775,400,000港元),而現金及銀款 討約為1,281,700,000港元(於上 年度末:約780,800,000港元) 時末·本集團之流動負債淨度末元 期末·本集團之流動負債淨度末元 366,500,000港元(於上年度末:) 計劃比率則於期末及上年度未主要 動動比率則於期末及上年度金並 流動的.8倍。本集團之營運部現金 通過其營運所得之內信額度作支持。 融機構授予銀行授信額度作支持。

## 管理層討論及分析

As at the Period End, the Group's accounts receivable, net of any provision for impairment amounted to approximately HK\$243.0 million (as at the Last Year End: approximately HK\$169.7 million) and certain accounts receivable were pledged to secure bank loans of the Group. Subsequent to 30 June 2015 and up to the date of this report, accounts receivable amounted to approximately HK\$73.5 million has been settled.

As at the Period End, bank deposits amounted to approximately HK\$721.0 million (as at the Last Year End: approximately HK\$255.9 million) were pledged and not available for the operation or repayment of debts of the Group. Cash and cash equivalents which was not pledged amounted to approximately HK\$560.7 million (as at the Last Year End: approximately HK\$524.8 million).

As at the Period End, the Group's total bank loans amounted to approximately HK\$550.1 million (as at the Last Year End: approximately HK\$560.8 million). The bank loans bear interest at fixed rates ranging from 4.04% to 10.92% per annum (as at the Last Year End: at fixed rates ranging from 4.44% to 9.99% per annum)

As at the Period End, the Group's bills payable of approximately HK\$772.2 million (as at the Last Year End: approximately HK\$356.8 million) were secured by the pledge of time deposits. As at the Period End, bills payable of approximately HK\$113.2 million (as at the Last Year End: approximately HK\$75.6 million) were guaranteed by independent third parties.

As at the Period End, the Group's gearing ratio (as a ratio calculated by (a) the sum of bank loans, advances from third parties and amount due to an associate; divided by (b) the net assets of the Group) was 108.0% (as at the Last Year End: 85.9%).

\* For identification purpose only

於期末,本集團應收賬款(扣除任何減值撥備)約為243,000,000港元(於上年度末:約169,700,000港元),其中若干應收賬款作為本集團銀行貸款之抵押。於二零一五年六月三十日後至本報告日期,應收賬款約73.500.000港元已清償。

於期末,已抵押及不可用於本集團營運或償還債務的銀行存款約為721,000,000港元(於上年度末:約255,900,000港元)。未作抵押的現金及現金等值項目約560,700,000港元(於上年度末:約524,800,000港元)。

於期末,本集團之銀行貸款總額約 為550,100,000港元(於上年度末:約560,800,000港元)。銀行貸款按 固定年利率介乎4.04%至10.92% (於上年度末:固定年利率介乎4.44%至9.99%)計息。

於期末,本集團應付票據約772,200,000港元(於上年度末:約356,800,000港元)以定期存款作抵押。於期末,應付票據約113,200,000港元(於上年度末:約75,600,000港元)由獨立第三方擔保。

於期末,本集團之資本負債比率(根據(a)銀行貸款、第三方墊款及應付聯營公司款項之總和:除以(b)本集團資產淨值計算之比率)為108.0%(於上年度末:85.9%)。

# CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

企業管治常規

# COMPLIANCE WITH CORPORATE GOVERNANCE CODE

During the six months ended 30 June 2015, the Company has complied with the code provisions as set out in the Corporate Governance Code (the "CG Code") contained in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"), except for the deviation as set out below.

Code provision A.4.1 of the CG Code provides that non-executive directors should be appointed for a specific term, subject to re-election. The non-executive director and independent non-executive directors (the "INEDs") of the Company do not have a specific term of appointment, but are subject to rotation in accordance with bye-law 111 of the Bye-laws of the Company. As the non-executive director and INEDs of the Company are subject to rotation in accordance with the Bye-laws of the Company, the Board considers that the non-executive director and INEDs of the Company so appointed with no specific term will not impair the quality of corporate governance of the Company as required by the principle of good governance laid down in A.4 of the CG Code.

Code provision A.6.7 of the CG Code requires that the independent non-executive directors and the non-executive directors should attend general meetings. However, the INED of the Company, Mr. Ma Yueyong was unable to attend the annual general meeting of the Company held in Hong Kong on 22 May 2015 as he was absent from Hong Kong.

#### MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies (the "Model Code") set out in Appendix 10 of the Listing Rules as the code of conduct regarding securities transactions by Directors. Having made specific enquiry, all Directors of the Company have fully complied with the required standards set out in the Model Code throughout the six months ended 30 June 2015.

#### 遵守企業管治守則

除下文所述偏離情況外,截至二零 一五年六月三十日止六個月,本公司一直遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄 十四所載企業管治守則(「企業管治守則」)之守則條文。

企業管治守則條文A.6.7規定,獨立 非執行董事及非執行董事應出席股 東大會。然而,本公司獨立非執行董 事馬躍勇先生因當日不在香港,所 以未能出席本公司於二零一五年五 月二十二日於香港舉行的股東週年 大會。

### 進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載 上市公司董事進行證券交易的標準 守則(「標準守則」)作為董事進行 證券交易的操守守則。經作出具體 查詢,本公司全體董事於截至二零 一五年六月三十日止六個月一直全 面遵守標準守則所載的所需標準。

## 董事會報告

#### PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activities of the Group are production and sale of coal and trading of purchased coal in the PRC.

#### **EXCHANGE RISK EXPOSURE**

The sales and purchases of the Group are predominantly in RMB which is the functional currency of the related group entities. The Board therefore is of the opinion that the Group's sensitivity to the change in foreign currency is low and the Group does not hedge its foreign currency risk.

#### DIVIDEND

The Board does not recommend the payment of any interim dividend for the six months ended 30 June 2015.

#### **EMPLOYEES AND REMUNERATION POLICIES**

As at 30 June 2015, the Group has a total of approximately 2,000 employees located in Hong Kong and the PRC. Salaries are reviewed annually with discretionary bonuses being paid depending on individual performance. The Group also provides other benefits including medical insurance and pension funds. A share option scheme was adopted by the Group on 27 May 2014 to enable the Directors to grant share options to eligible participants including any employee of the Group as incentive to their valuable contribution to the Group.

# PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

Neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

#### 主要業務

本集團之主要業務是於中國生產及 銷售煤炭與購入煤炭貿易。

#### 雁兑風險

本集團之銷售及購買主要以人民幣 結算,而人民幣為關連集團實體之 功能貨幣。因此,董事會認為本集團 受外匯變動影響之程度較低,而本 集團並無為外匯風險作出對沖。

#### 股息

董事會不建議就截至二零一五年六 月三十日止六個月派付任何中期股 息。

#### 僱員及薪酬政策

### 購買、出售或贖回本公司上 市證券

本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證 券。

董事會報告

#### **PRE-EMPTIVE RIGHTS**

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Bye-laws or the laws of Bermuda which would oblige the Company to offer new shares on a pro rata basis to existing shareholders of the Company.

#### **AUDIT COMMITTEE**

The Company has an audit committee (the "Audit Committee") which was established in accordance with the requirements of the CG Code for the purpose of reviewing and providing supervision over the Group's financial reporting process and internal control. The Audit Committee comprises three of the INEDs of the Company, namely Mr. Ma Yueyong (chairman of the Audit Committee), Dr. Chen Renbao and Mr. Jiang Xiaohui. The audit committee reviewed the condensed consolidated interim financial statements of the Group for the period ended 30 June 2015 and were of the opinion that such statements comply with the applicable accounting standards, the Listing Rules and legal requirements and that adequate disclosure have been made.

# DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITION IN THE SECURITIES OF THE COMPANY AND ITS ASSOCIATED CORPORATIONS

As at 30 June 2015, the interests and short positions of the Directors and chief executives of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have taken under such provisions of the SFO); or were required, pursuant to Section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein; or were required, pursuant to the Model Code contained in the Listing Rules, to be notified to the Company and the Stock Exchange, were as follows:

#### 優先購股權

本公司之公司細則或百慕達法例並 無涉及優先購股權之條文,規定本 公司必須按比例向本公司現有股東 發售新股。

#### 審核委員會

## 董事及行政總裁於本公司及 其相聯法團之證券中擁有之 權益及淡倉

## 董事會報告

#### Long positions in the ordinary shares of the Company

#### 於本公司普通股中之好倉

Name of Directors	Nature of interest	Number of shares	Approximate percentage of shareholding 股權概約
董事姓名	權益性質	股份數目	百分比
Mr. Dong Cunling 董存岭先生	Personal interest 個人權益	540,000	0.08%
Mr. Yang Hua 楊華先生	Personal interest 個人權益	81,089,196	11.38%

Save as disclosed above, none of the Directors and chief executive of the Company had any interest or short position in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which were required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they were taken or deemed to have taken under such provisions of the SFO); or were required, pursuant to Section 352 of the SFO, to be entered in the register referred to therein; or were required, pursuant to the Model Code contained in the Listing Rules, to be notified to the Company and the Stock Exchange as at 30 June 2015.

於二零一五年六月三十日,除上文

# SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' AND OTHER PERSONS' INTERESTS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

## 主要股東及其他人士擁有之 股份及相關股份權益

So far as was known to the Directors or chief executive of the Company, as at 30 June 2015, the person, other than the Directors or chief executive of the Company, who had an interest or short position in the shares or underlying shares as recorded in the register required to be kept under Section 336 of the SFO were as follows:

據董事或本公司行政總裁所知,於 二零一五年六月三十日,下列人士 (董事或本公司行政總裁除外)於股 份或相關股份中擁有根據證券及期 貨條例第336條須存置之登記冊所 記錄之權益或淡倉如下:

# 董事會報告

# Long positions in the shares of the Company 於本公司股份之好倉

Naı	me of Shareholders	Capacity	Number of shares	Approximate percentage of shareholding 股權概約
股列	<b>東姓名/名稱</b>	身份	股份數目	百分比
(1)	Retop International Investment Limited ( <i>Note 1</i> ) 瑞拓國際投資有限公司 ( <i>附註1</i> )	Beneficial owner 實益擁有人	141,400,000	19.84%
(2)	Vestfoco International Investment Limited (" <b>Vestfoco</b> ") (Note 1) 維豐國際投資有限公司 (「 <b>維豐</b> ])(附註1)	Interest in controlled corporation 受控法團權益	141,400,000	19.84%
(3)	Mr. Bao Hongkai (" <b>Mr. Bao</b> ") ( <i>Note 1</i> ) 包洪凱先生 (「 <b>包先生</b> 」) ( <i>附註1</i> )	Interest in controlled corporation 受控法團權益	141,400,000	19.84%
	(III RETT)	Beneficial owner 實益擁有人	675,000	0.09%
(4)	Asia Mark Development Limited (Note 2) (附註2)	Beneficial owner 實益擁有人	49,380,000	6.93%
(5)	Mr. Kwong Ying Hou (Note 2) 鄺英豪先生 (附註2)	Interest in controlled corporation 受控法團權益	49,380,000	6.93%
(6)	Victory Investment China Group Limited (Note 3) (附註3)	Beneficial owner 實益擁有人	60,000,000	8.42%
(7)	Dr. Wang Ruiyun (" <b>Dr. Wang</b> ") ( <i>Note 3</i> ) 王瑞雲博士(「 <b>王博士</b> 」) ( <i>附註3</i> )	Interest in controlled corporation 受控法團權益	60,000,000	8.42%

## 董事會報告

#### Notes:

- Retop International Investment Limited is beneficially and wholly owned by Vestfoco of which Mr. Bao is the sole beneficial owner. Accordingly, Vestfoco and Mr. Bao are deemed to be interested in the shares of the Company held by Retop International Investment Limited.
- Asia Mark Development Limited is beneficially and wholly owned by Mr. Kwong Ying Hou. He is independent and not related to the Board or management of the Company.
- (3) Victory Investment China Group Limited is beneficially and wholly owned by Dr. Wang.

Save as disclosed above, no persons had an interest or a short position in the shares and the underlying shares as recorded in the register required to be kept under section 336 of the SEO

#### CONNECTED TRANSACTIONS

During the Period, the Group has not conducted any connected transaction or continuing connected transaction (as defined under the Listing Rules) which is subject to reporting requirements under the Listing Rules.

#### REVIEW OF UNAUDITED INTERIM RESULTS BY AUDITOR

The unaudited consolidated interim financial report of the Group for the six months ended 30 June 2015 has been reviewed by Moore Stephens CPA Limited, the Group's auditor. The auditor's independent review report was set out on page 17 of this interim report.

By order of the Board

### **Rosan Resources Holdings Limited Dong Cunling**

Chairman

Hong Kong, 28 August 2015

#### 附註:

- (1) 瑞拓國際投資有限公司由維豐實益 全資擁有,而包先生為維豐之唯一 實益擁有人。因此,維豐及包先生 被視為於瑞拓國際投資有限公司持 有之本公司股份中擁有權益。
- Asia Mark Development Limited 由 鄺英豪先生實益全資擁有。彼獨立 於及與本公司董事會或管理層並無 關連。
- Victory Investment China Group Limited由王博士實益全資擁有。

除 上文所披露者外, 概無其他人十 於根據證券及期貨條例第336條須 存置之登記冊所記錄之股份及相關 股份中擁有權益或淡倉。

#### 關連交易

期內,本集團並無進行根據上市規 則須予申報之仟何關連交易或持續 關連交易(定義見上市規則)。

#### **由核數師審閱未經審核中期** 業績

本集團截至二零一五年六月三十日 止六個月之未經審核綜合中期財務 報告已由本集團核數師大華馬施雲 會計師事務所有限公司審閱。核數 師之獨立審閱報告載於本中期報告 第17頁。

承董事會命

#### 融信資源控股有限公司 主席

董存岭

香港,二零一五年八月二十八日

# REPORT ON REVIEW OF CONDENSED CONSOLIDATED INTERIM FINANCIAL STATEMENTS

簡明綜合中期財務報表審閱報告

### MOORE STEPHENS

CPA LIMITED

905 Silvercord, Tower 2 30 Canton Road Tsimshatsui Kowloon Hong Kong T (852) 2375 3180 F (852) 2375 3828

www.ms.com.hk

務馬

大

華

To the Board of Directors of Rosan Resources Holdings Limited (Incorporated in Bermuda with limited liability)

#### INTRODUCTION

We have reviewed the condensed consolidated interim financial statements of Rosan Resources Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 19 to 60 which comprises the condensed consolidated statement of financial position as of 30 June 2015 and the related condensed consolidated income statement, condensed consolidated statement of comprehensive income. condensed consolidated statement of changes in equity and condensed consolidated statement of cash flows for the six months period then ended, and other explanatory notes. The Listing Rules Governing the Listing of Securities on Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited require the preparation of a report on the condensed consolidated interim financial statements to be in compliance with the relevant provisions thereof and Hong Kong Accounting Standard 34 "Interim Financial Reporting" ("HKAS 34") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

The directors of the Company are responsible for the preparation and presentation of the condensed consolidated interim financial statements in accordance with HKAS 34. Our responsibility is to express a conclusion on the condensed consolidated interim financial statements based on our review and to report our conclusion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

致融信資源控股有限公司董事會(於百慕達註冊成立之有限公司)

#### 引言

本核數師行(「我們」)已審閱載於融 信資源控股有限公司(「貴公司|)及 其附屬公司(以下統稱「貴集團」) 第19至60頁之簡明綜合中期財務 報表,當中包括於二零一五年六月 三十日之簡明綜合財務狀況表,與 截至該日止六個月期間之相關簡 明綜合收益表、簡明綜合全面收益 表、簡明綜合權益變動表及簡明綜 合現金流量表以及其他附註解釋。 香港聯合交易所有限公司主板證券 上市規則規定,就簡明綜合中期財 務報表之報告之編制須符合當中有 關條文及香港會計師公會頒佈之香 港會計準則第34號(「香港會計準則 第34號|)「中期財務報告」。

貴公司董事須負責根據香港會計 準則第34號編制及呈列簡明綜合 中期財務報表。我們之責任是根據 審閱對簡明綜合中期財務報表作 出結論,並按照協定之委聘條款僅 向 閣下整體報告我們的結論,除 此之外本報告別無其他目的。我們 不會就本報告之內容向任何其他人 士負上或承擔任何責任。

# REPORT ON REVIEW OF CONDENSED CONSOLIDATED INTERIM FINANCIAL STATEMENTS

簡明綜合中期財務報表審閱報告

#### **SCOPE OF REVIEW**

We conducted our review in accordance with the Hong Kong Standard on Review Engagements 2410 "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. A review of condensed consolidated interim financial statements consists of making inquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with Hong Kong Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

#### CONCLUSION

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the condensed consolidated interim financial statements is not prepared, in all material respects, in accordance with HKAS 34.

#### **EMPHASIS OF MATTER**

Without qualifying our conclusion, we draw attention to note 2 to the condensed consolidated interim financial statements which indicates that the Group incurred a consolidated net loss of HK\$185,034,000 for the six months period ended 30 June 2015 and, as of that date, the Group's current liabilities exceeded its current assets by HK\$366,547,000. These conditions, along with other matters as set forth in note 2 to the condensed consolidated interim financial statements, indicate the existence of a material uncertainty that may cast significant doubt about the Group's ability to continue as a going concern.

#### Moore Stephens CPA Limited

Certified Public Accountants

#### Lam Kai Yin

Practising Certificate Number: P06110

Hong Kong, 28 August 2015

#### 審閱節圍

#### 結論

按照我們之審閱,我們並無發現任何事項,令我們相信簡明綜合中期財務報表在各重大方面未有根據香港會計準則第34號編制。

#### 強調事項

在不保留結論之情況下,我們謹請注意簡明綜合中期財務報表附註2表明 貴集團於截至二零一五年內月三十日止六個月之綜合淨團於為185,034,000港元,且 貴集團於為同日之流動負債超出其流動資產約為同日之流動負債超出其流動資產的為同的綜合中期財務報表附註之內所重初之其他因素,將對 貫集團能否持續經營存有重大疑問。

大華馬施雲會計師事務所有限公司 執業會計師

#### 林啟賢

執業證書編號: P06110

香港, 二零一五年八月二十八日

# **CONDENSED CONSOLIDATED INCOME STATEMENT**

# 簡明綜合收益表

		Notes	Unaudite Six months ender 2015 HK\$'000	
		Notes	未經審核 截至六月三十日」	止六個月
		附註	二零一五年 <u></u> 千港元	二零一四年 千港元
		PIJ AI	I /B/L	1767
Revenue Cost of sales	收益 銷售成本	5	343,741 (392,315)	99,735 (108,840)
Gross loss	毛損		(48,574)	(9,105)
Other income Selling and distribution	其他收入 銷售及分銷開支	5	38,341	12,964
expenses	910 00 9100		(4,052)	(4,093)
Administrative expenses	行政開支		(36,968)	(38,750)
Other expenses	其他開支		(3,912)	(13,636)
Finance costs	財務費用	6	(25,411)	(28,482)
Share of profits/(losses) of associates	應佔聯營公司溢利/ (虧損)		4,993	(7,702)
Share of profit of a joint	應佔一間合營企業		4,555	(1,102)
venture	溢利		54	611
Gain on disposal of an	出售一間聯營公司之	45 (1)		
associate Impairment loss on mining	收益 採礦權之減值虧損	15 (b)	25,498	_
rights	1不順催之/  (1日度)1只	13	(75,058)	_
Impairment loss on property,	物業、廠房及設備之減	, 5	(75/050)	
plant and equipment	值虧損	11	(72,319)	_
Impairment loss on goodwill	商譽減值虧損	12	_	(26,545)
Impairment loss on interest in	於一間聯營公司權益之	45 (1)		(26 500)
an associate	減值虧損	15 (b)	_	(26,599)
Loss before income tax	除所得税前虧損	7	(197,408)	(141,337)
Income tax credit/(expense)	所得税抵免/(開支)	8	12,374	(4,063)
				(
Loss for the period	期內虧損		(185,034)	(145,400)
Loss for the period attributable to:	應佔期內虧損:			
Owners of the Company	本公司擁有人		(168,318)	(134,524)
Non-controlling interests	非控股權益	_	(16,716)	(10,876)
			(185,034)	(145,400)

# CONDENSED CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

# 簡明綜合收益表

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十月 | 上六個月

Unaudited
Six months ended 30 June
2015 2014

Notes HK cents

未經審核 截至六月三十日止六個月

**二零一五年** 二零一四年 附註 港仙 港仙

Loss per share attributable to the owners of the Company

Basic and diluted

本公司擁有人應佔 每股虧損

-基本及攤薄

10 **(23.618)** 

(18.876)

HK cents

The notes on pages 27 to 60 form part of the condensed consolidated interim financial statements.

第27至60頁所載附註構成簡明綜合 中期財務報表其中之一部份。

# CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

# 簡明綜合全面收益表

Unaudited
Six months ended 30 June

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

		2015 HK\$'000 未經審	2014 HK\$'000 核
		截至六月三十日 二零一五年 千港元	
Loss for the period	期內虧損	(185,034)	(145,400)
Other comprehensive income/ (loss) for the period Items that will be reclassified subsequently to profit or loss: Exchange differences on translation of foreign operations	期內其他全面收入/ (虧損) 其後將重新分類至損益之 項目: 換算海外業務匯兑差額		
– subsidiaries	一附屬公司	1,955	(20,888)
<ul><li>a joint venture</li><li>associates</li></ul>	間合營企業 -聯營公司	22 388	(151) (3,068)
associates	1)r A A 1	300	(3,000)
		2,365	(24,107)
Share of other comprehensive income of an associate	應佔一間聯營公司之 其他全面收益	17,534	_
Release of exchange fluctuation reserve upon disposal of an associate	撥回出售一間聯營公司時 匯率波動儲備 -	(940)	
Other comprehensive income/ (loss) for the period, net of tax	期內其他全面收入/ (虧損),扣除税項	18,959	(24,107)
Total comprehensive loss for the period	期內全面虧損總額	(166,075)	(169,507)
Total comprehensive loss attributable to:	應佔全面虧損總額:		
Owners of the Company Non-controlling interests	本公司擁有人 非控股權益	(151,253) (14,822)	(156,566) (12,941)
	_	(166,075)	(169,507)

The notes on pages 27 to 60 form part of the condensed consolidated interim financial statements.

第27至60頁所載附註構成簡明綜合 中期財務報表其中之一部份。

# CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Unaudited

2015

**30 June** 31 December

Audited

2014

# 簡明綜合財務狀況表

As at 30 June 2015 於二零一五年六月三十日

		Notes	HK\$'000 未經審核 二零一五年 六月三十日	HK\$'000 經審核 二零一四年 十二月三十一日
		附註	千港元	千港元
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債			
<b>Non-current assets</b> Property, plant and	<b>非流動資產</b> 物業、廠房及設備			
equipment	1	11	469,963	563,742
Mining rights	採礦權	13	484,203	561,172
Other intangible assets	其他無形資產		51	85
Interests in associates	於聯營公司之權益	14	128,593	108,356
Interest in a joint venture Available-for-sale financial	於一間合營企業之權益 可供出售金融資產		6,700	6,624
assets		15	748	26,566
			1,090,258	1,266,545
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨		14,304	26,959
Accounts and bills receivables Prepayments, deposits and	應收賬款及票據 預付款項、按金及其他	16	242,980	169,995
other receivables	應收款項	17	92,247	153,251
Tax recoverable	可收回税款		9,649	9,617
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	18(a)	720,993	255,922
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	18(b)	560,739	524,835
			1,640,912	1,140,579
Current liabilities	流動負債			
Accounts and bills payables Other payables and accruals	應付賬款及票據 其他應付款項及	19	900,922	390,089
Provision for reclamation	應計費用 開墾費用撥備		461,138	471,654
obligations			95,265	90,983
Bank loans	銀行貸款	20	550,134	560,819
			2,007,459	1,513,545

# CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

# 簡明綜合財務狀況表

As at 30 June 2015 於二零一五年六月三十日

		Notes	Unaudited 30 June 2015 HK\$'000 未經審核 二零五年	Audited 31 December 2014 HK\$'000 經審核 二零一四年 十二月三十一日
		附註	千港元	「
Net current liabilities	流動負債淨值		(366,547)	(372,966)
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		723,711	893,579
Non-current liabilities Amount due to an associate Deferred tax liabilities	<b>非流動負債</b> 應付一間聯營公司款項 遞延税項負債		107,995 6,413	99,442 18,759
			114,408	118,201
Net assets	資產淨值		609,303	775,378
EQUITY	股本權益			
Share capital Reserves	股本儲備	21	71,267 540,668	71,267 691,921
Equity attributable to the owners of the Company Non-controlling interests	本公司擁有人應佔之 股本權益 非控股權益		611,935 (2,632)	763,188 12,190
Total equity	股本權益總值		609,303	775,378

# CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

# 簡明綜合權益變動表

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

					,		o the owners o 本公司擁有人與	f the Company					Non- controlling interests 非控股 權益	Total總計
				Share	Capital			Exchange		Statutory				
		Share	Share	option	redemption	Other	Contributed	fluctuation	Capital		Accumulated			
		capital	premium	reserve	reserve	reserve	surplus	reserve	reserve	fund	losses	Total		
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
				購股權	資本贖回			匯兑波動		法定				
		股本	股份溢價	儲備	儲備	其他儲備	缴入盈餘	儲備	資本儲備	公積金	累計虧損	總計		
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2014	於二零一四年 一月一日	71,267	235,334	2,106	50	72,957	486,317	196,759	27,442	134,492	(107 018)	1,124,706	40,539	1,165,245
	л н	11,201	233,334	2,100	- 50	12,331	400,517	130,733	21,772	134,432	(102,010)	1,124,700	TU,555	1,103,243
Loss for the period	期內虧損	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(134,524)	(134,524)	(10,876)	(145,400)
Other comprehensive loss for the period – Exchange differences on translation of foreign operations	期內其他全 面虧損 一換算海外業務 財務報表之 匯兇差額													
- subsidiaries	- 附屬公司	_	_	_	_	_	_	(19,146)	_	_	_	(19,146)	(1,742)	(20,888)
– a joint venture	間合營企業	_	_	_	_	_	_	(136)	_	_	_	(136)	(15)	(151)
- associates	-聯營公司	_	-	_	_	_	_	(2,760)	-	-	_	(2,760)	(308)	(3,068)
Total comprehensive loss	期內全面虧損													
for the period	總額	-	-	-	-	-	-	(22,042)	-	-	(134,524)	(156,566)	(12,941)	(169,507)
Transfer from other reserve	轉撥自其他儲備	-	-	-	-	(7,882)	-	-	-	-	7,882	-	-	-
At 30 June 2014	於二零一四年 六月三十日	71,267	235,334	2,106	50	65,075	486,317	174,717	27,442	134,492	(228,660)	968,140	27,598	995,738

# CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

# 簡明綜合權益變動表

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十月 止六個月

	_	Attributable to the owners of the Company 本公司擁有人應佔						Non- controlling interests 非控股 權益	Total總計				
		Share capital HK\$'000 股本 千港元	Share premium HK\$'000 股份溢價 千港元	Capital redemption reserve HK\$'000 資本費回 儲備 千港元	Other reserve HK\$'000 其他儲備 千港元	Contributed surplus HK\$'000 缴入盈餘 千港元	Exchange fluctuation reserve HK\$'000 匯兑波動 儲備 千港元	Capital reserve HK\$'000 資本儲備 千港元	Statutory reserve fund HK\$'000 法定 公積金 千港元	Accumulated losses HK\$'000 累計虧損 千港元	Total HK\$'000 總計 千港元	<b>HK\$'000</b> 千港元	HK\$'000 千港元
At 1 January 2015	於二零一五年一月一日	71,267	235,334	50	64,157	467,884	182,573	27,442	134,492	(420,011)	763,188	12,190	775,378
Loss for the period Other comprehensive income for the period – Exchange differences on translation of foreign	期內虧損 期內其他全面收入 一換算海外業務財務報表 之匯光差額	-	-	-	-	-	-	-	-	(168,318)	(168,318)	(16,716)	(185,034)
operations – subsidiaries	-附屬公司	_	_	_	_	_	1.762	_	_	_	1,762	193	1,955
– a joint venture	間合營企業	_	_	_	_	_	20	_	_	_	20	2	22
– associates Release of exchange fluctuation reserve upon disposal of an	一聯營公司 出售一間聯營公司時撥回匯 兑波動儲備	-	-	-	-	-	349	-	-	=	349	39	388
associate		-	-	-	-	-	(846)	-	-	-	(846)	(94)	(940)
Share of other comprehensive income of an associate	應佔一間聯營公司之其他全 面收益 —	-	-	-	15,780	-	-	-	-		15,780	1,754	17,534
Total comprehensive loss for the period	期內其他全面虧損	-	-	-	15,780	-	1,285	-	-	(168,318)	(151,253)	(14,822)	(166,075)
Transfer from other reserve	轉撥自其他儲備	-	-	-	(10,197)	-		-	-	10,197	-	_	
At 30 June 2015	於二零一五年六月三十日	71,267	235,334	50	69,740	467,884	183,858	27,442	134,492	(578,132)	611,935	(2,632)	609,303

# CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

# 簡明綜合現金流量表

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

			Unaudited			
			Six months end			
		Matas	2015	2014		
		Notes	HK\$'000	HK\$'000		
			未經審			
			截至六月三十日 二零一五年	正不 <b>個月</b> 二零一四年		
		附註	一零一五年 千港元			
		PI'J AI	一 一 一 一 一	千港元		
Operating activities	經營業務					
Cash generated from operations			472,994	128,087		
Income tax paid	已付所得税		(18)	(39)		
meome tax para	טקי פו וויונו ב		(10)	(33)		
Net cash generated from	經營業務所得現金					
operating activities	淨額		472,976	128,048		
3			,,,	•		
Investing activities	投資業務					
Acquisition of property, plant	收購物業 、廠房及設					
and equipment	備		(956)	(86,687)		
Increase in pledged deposits	已抵押存款增加		(464,218)	(198,718)		
Placement of time deposits with	存入原到期日超過					
original maturity of more than	三個月之定期存款					
three months			(345,318)	_		
Other cash flows arising from	投資業務產生之其他					
investing activities	現金流量		30,706	32,387		
Net seek weed in investion	机次类数化用用点					
Net cash used in investing activities	投資業務所用現金 淨額		(770 796)	(253,018)		
activities	/ 节 (		(779,786)	(233,018)		
Financing activities	融資業務					
New bank loans	新增銀行貸款		366,230	513,905		
Repayments of bank loans	償還銀行貸款		(378,767)	(401,095)		
Other cash flows arising from	融資業務產生之其他					
financing activities	現金流量		8,222	_		
Net cash (used in)/generated	融資業務(所用)/所					
from financing activities	得現金淨額		(4,315)	112,810		
Net decrease in cash and	現金及現金等值項目					
cash equivalents	况立及况立号但项目 減少淨額		(311,125)	(12,160)		
casii equivalents	<b>帆 シ </b> 伊 領		(511,125)	(12,100)		
Cash and cash equivalents at	於一月一日之現金及					
1 January	現金等值項目		524,835	580,835		
Effect of foreign exchange	外匯匯率變動對現金					
rate changes on cash and	及現金等值項目之					
cash equivalents	影響		1,711	(15,765)		
			.,			
Cash and cash equivalents at	於六月三十日之現金					
30 June	及現金等值項目	18	215,421	552,910		

# 簡明綜合中期財務報表附註

#### 1. GENERAL INFORMATION

Rosan Resources Holdings Limited (the "Company") is a limited liability company incorporated in Bermuda. The address of its registered office is located at Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda. The Company's shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

The principal activities of the Company and its subsidiaries (the "**Group**") are the production and sale of coal and the trading of purchased coal in the People's Republic of China (the "**PRC**").

#### 2. BASIS OF PREPARATION

The condensed consolidated interim financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard ("HKAS") 34 "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules").

The condensed consolidated interim financial statements have been prepared in accordance with the same accounting policies adopted in the annual financial statements for the year ended 31 December 2014, except for the adoption of the new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") (which includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations ("Int")) as disclosed in note 3.

The condensed consolidated interim financial statements contain selected explanatory notes. The notes include explanation of events and transactions that are significant to an understanding of the changes in financial position and performance of the Group since the 2014 annual financial statements. The condensed consolidated interim financial statements and notes thereon do not include all of the information required for full set of financial statements prepared in accordance with HKFRSs.

#### 1. 一般資料

融信資源控股有限公司(「本公司」)於百慕達註冊成立之有限公司。其註冊辦事處位於Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda。本公司股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。

本公司及其附屬公司(「本集團」)之主要業務為在中華人民 共和國(「中國」)生產及銷售 煤炭與購入煤炭貿易。

#### 2. 編製基準

本公司之簡明綜合中期財務報表乃按照香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」及聯交所證券上市規則(「上市規則」)的適用披露條文編制。

### 簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

#### 2. BASIS OF PREPARATION (continued)

#### Going concern basis

The condensed consolidated interim financial statements are unaudited, but have been reviewed by Moore Stephens CPA Limited in accordance with the Hong Kong Standard on Review Engagements 2410 "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity" issued by the HKICPA. Moore Stephens CPA Limited's report on review of condensed consolidated interim financial statements to the Board of Directors is included on page 17 to 18.

The Group incurred a consolidated net loss of approximately HK\$185,034,000 (six months ended 30 June 2014: approximately HK\$145,400,000) for the six months ended 30 June 2015 and, as of that date, the Group had net current liabilities of approximately HK\$366,547,000 (as at 31 December 2014: approximately HK\$372,966,000). These conditions indicate the existence of a material uncertainty that may cast significant doubt about the Group's ability to continue as a going concern and therefore it may be unable to realise its assets and discharge its liabilities in the normal course of business.

In order to improve the Group's financial positions, liquidity and cash flows, the directors of the Company have adopted or in the process of adopting the following measures:

 (a) The Group has been taking stringent cost controls in different areas, such as in the cost of sales and administrative expenses;

#### 2. 編製基準(續)

#### 持續經營基準

本集團於截至二零一五年 月三十日止六個月綜合(截上) 損約185,034,000港元(1止) 二零一四年六月三十日止八個月:約145,400,000港元) 本集團於該日之流動動(日主) 一四年十一月三十一日等情 372,966,000港元)。有能則有 顯示本集面於是否大明則之 顯示本集存在明則之 類,因則其可能無法於正常 務中變現資產及履行負債。

為改善本集團之財務狀況、流動性及現金流量,本公司董事已採取或正採取以下措施:

(a) 本集團已嚴格控制各方面 的成本,例如銷售成本及 行政開支;

# 簡明綜合中期財務報表附註

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日 | 上六個月

#### 2. BASIS OF PREPARATION (continued)

#### Going concern basis (continued)

- (b) The Group has entered into a framework agreement with a bank in the PRC. According to the framework agreement, the bank has agreed to renew the current banking facility to the Group with amount of RMB95,000,000 (equivalent to approximately HK\$120,166,000) upon its expiry. Besides, the bank has preliminarily agreed to offer the Group for an additional banking facility for an amount of RMB400,000,000 (equivalent to approximately HK\$505,960,000) when it is required by the Group in the next two years from March 2015. The bank has the final and conclusive right to determine the grant of such facility; and
- (c) The Group from time to time reviews its invested projects and may adjust the investment strategies in order to enhance the cash flow position of the Group whenever it is necessary.

Taking into account of the above measures and after assessing the Group's current and future cash flow positions, the directors of the Company are satisfied that the Group will be able to meet its financial obligations when they fall due. Accordingly, the directors of the Company are of the opinion that it is appropriate to prepare the condensed consolidated interim financial statements for the six months ended 30 June 2015 on a going concern basis.

Should the Group be unable to continue in business as a going concern, adjustments would have to be made to write down the value of assets to their estimated recoverable amounts, to reclassify non-current assets and liabilities as current assets and liabilities respectively, and to provide for any further liabilities which may arise. The effects of these adjustments have not been reflected in the condensed consolidated interim financial statements for the six months ended 30 June 2015.

#### 2. 編製基準(續)

#### 持續經營基準(續)

- (b) 本集團已與中國一間銀 行訂立一份框架協議。 根據框架協議,該銀行已 同意於授予本集團之人 民幣95.000.000元(相當 於約120.166.000港元) 之現有銀行授信到期時 續期。此外,該銀行已初 步同意,於二零一五年 三月起兩年內,當本集 團要求時,可提供人民幣 400 000 000元(相當於 約506,960,000港元)之 額外銀行授信予本集團。 該銀行擁有最終及決定性 權利以釐定是否授出該等 授信;及
- (c) 本集團不時審核其已投資 項目,並在有需要時可能 調整投資策略以改善本集 團之現金流狀況。

計及上述措施以及於評估本集 團現有及未來現金流狀況後, 本公司董事相信本集團有能力 完全履行其到期財務責任。因 此,本公司董事認為,按持續 經營基準編制截至二零簡明 統一五年 六月三十日止六個月之簡明 合中期財務報表屬適當。

如本集團無法持續經營業務,則須作出調整以將簽實值,附領在估計可收回金額,將分類不可以負債分別並就對資產及負債負債,並就用發達生之任何負債。有關調查在任人影響一十日此一級報子的,以表表,以表示。

### 簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

# 3. ADOPTION OF NEW AND REVISED HKFRSS

In the current interim period, the Group has applied, for the first time, the following amendments to HKFRSs issued by the HKICPA:

Amendments to HKAS 19

Defined Benefit Plans: Employee Contributions

Amendments to HKFRSs

Annual Improvements to HKFRSs 2010 – 2012 Cycle

Amendments to HKFRSs

Annual Improvements to HKFRSs 2011 – 2013 Cycle

The application of these amendments to HKFRSs in the current interim period has had no material effect on the amounts reported in the condensed consolidated interim financial statements and/or disclosures set out in the condensed consolidated interim financial statements.

### 3. 採納新訂及經修訂香港 財務報告準則

於本中期期間,本集團已首次 應用以下由香港會計師公會頒 佈之香港財務報告準則之修訂 本:

香港會計 界定福利計劃: 準則第19號 僱員供款 (修訂本)

香港財務 香港財務報告準 報告準則 則二零一零年 (修訂本) 至二零一二年

至二零一二年 週期之年度改 淮

香港財務 香港財務報告準 報告準則 則二零一一年 (修訂本) 至二零一三年

週期之年度改

於本中期期間應用該等香港財務報告準則之修訂本對簡明綜合中期財務報表呈報之數額及 /或簡明綜合中期財務報表所載之披露並無重大影響。

## 簡明綜合中期財務報表附註

#### 4. SEGMENT INFORMATION

The Group identifies operating segments and prepares segment information based on the regular internal financial information reported to the executive directors of the Company (the "Executive Directors") for their decisions about resources allocation to the Group's business components and for their review of the performance of those components. The business components in the internal financial information reported to the Executive Directors are determined following the Group's major product and service lines.

An operating segment is a component of the Group that is engaged in business activities from which the Group may earn revenue and incur expenses, and is identified on the basis of the internal management reporting information that is provided to and regularly reviewed by the Executive Directors in order to allocate resources and assess performance of the segment. For the periods presented, the Executive Directors have determined that the Group has only one operating segment, as the Group is principally engaged in the business of production and sale of coal and the trading of purchased coal which is the basis to allocate resources and assess performance.

The Group's revenue from external customers is all derived from the PRC and most of its non-current assets (other than deferred tax assets) are located in the PRC. The Company is an investment holding company incorporated in Bermuda where the Group does not have any activity. The Group has the majority of its operations and workforce in the PRC, and therefore, the PRC is considered as the Group's country of domicile for the purpose of the disclosures as required by HKFRS 8 "Operating Segments".

The geographical location of customers is based on the location at which the services were provided or the goods were delivered. The geographical location of the non-current assets is based on the location of assets.

#### 4. 分部資料

本集團根據定期向本公司執行內 董事(「**執行董事**」)呈報之司執 部財務資料確定其營營務資料 編製分部董事決定分配資討該等財務 乃供執行董事決定分配資討該 本集務分部表內記基準。 養務分部表內部財務主 董事子部及按本集團分。 和服務類別來劃分。

客戶之所在地區按提供服務或 交付貨品之地區而定。非流動 資產之所在地區按資產位置而 定。

### 簡明綜合中期財務報表附註

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十月 | 上六個月

#### 5. REVENUE AND OTHER INCOME

Revenue represents the income arising from the Group's principal activities which are the production and sale of coal and the trading of purchased coal.

Revenue and other income recognised during the periods are as follows:

#### 5. 收益及其他收入

收益指本集團主要業務(即煤 炭生產及銷售與購入煤炭貿 易)產生之收入。

期內確認之收益及其他收入如 下:

Unaudited Six months ended 30 June 2015 2014 HK\$'000 HK\$'000 未經審核 截至六月三十日止六個月 二零一五年 二零一四年

		干港元 ————————————————————————————————————	十港工
Revenue	收益		
Production and sale of coal Trading of purchased coal	煤炭生產及銷售 購入煤炭貿易	72,780 270,961	93,659 6,076
		343,741	99,735
Other income	其他收入		
Bank interest income Exchange differences, net Gain on disposals of property,	銀行利息收入 匯兑差額淨額 出售物業、廠房及設備之	11,941 183	12,727 –
plant and equipment Reversal of provision for central	收益 撥回中央退休金計劃之	23	56
pension scheme Others	撥備 其他	23,938 2,256	_ 181
		38,341	12,964

#### 6. FINANCE COSTS

#### 6. 財務費用

Unaudited Six months ended 30 June 2015 2014 HK\$'000 HK\$'000 未經審核 截至六月三十日止六個月 二零一四年 零一五年 千港元 千港元

An analysis of finance costs is as follows:

Interest charge on bank loans Interest charge on bills receivable discounted

財務費用分析如下: 銀行貸款利息開支 已貼現應收票據之

利息開支

21,346 17,764 4.065 10.718 28,482

25,411

## 簡明綜合中期財務報表附註

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

#### 7. LOSS BEFORE INCOME TAX

Loss before income tax is arrived at after charging/ (crediting):

#### 7. 除所得税前虧捐

除所得税前虧損已扣除/(計入):

Unaudited Six months ended 30 June								
Six months end	ea 30 June							
2015	2014							
HK\$'000	HK\$'000							
未經審核								
截至六月三十日	1止六個月							
二零一五年	二零一四年							
千港 元	千港元							

Cost of inventories sold		
Depreciation*		
Operating lease charges on land and buildings		
Amortisation of mining rights**		
Amortisation of other intangible assets**		
Employee benefit expenses		
(including directors'		
remuneration and retirement		
benefit scheme contributions)		
Exchange differences, net		
Write down of inventories to net realisable value***		
Impairment loss on goodwill		
Impairment loss on interest in an associate		
Impairment loss on mining rights		
Impairment loss on other		
receivables, net**		
Impairment loss on property,		
plant and equipment		
Provision for reclamation		
obligations		

已出售存貨成本	389,818	106,437
折舊*	24,247	20,569
有關土地及樓宇之經營租賃		
開支	975	1,462
採礦權攤銷**	3,775	5,346
其他無形資產攤銷**	-7	-,
八匹灬//女庄从归	34	17
僱員福利開支(包括董事酬金	34	17
及 退休福利計劃供款)		
	69,019	60,846
匯兑差額淨額	(183)	1,383
存貨可變現淨值之撇減金額	(1111)	,
***	3,030	_
商譽減值虧損	5,050	26,545
於一間聯營公司權益之減值		20,343
於		26 500
7-3 27 3	-	26,599
採礦權之減值虧損	75,058	_
其他應收款項之減值虧損淨		
額**	9,102	_
物業、廠房及設備之減值虧損		
	72,319	_
開墾費用撥備		
	3,973	2,794
	• • • •	

- Depreciation of approximately HK\$21,975,000 (six months ended 30 June 2014: approximately HK\$17,810,000) has been included in cost of sales and approximately HK\$2,272,000 (six months ended 30 June 2014: approximately HK\$2,759,000) has been included in administrative expenses in the condensed consolidated income statement.
- \*\* Included in administrative expenses in the condensed consolidated income statement.
- \*\*\* Included in cost of sales in the condensed consolidated income statement.
- \* 折舊約21,975,000港元(截至二零一四年六月三十日止六個月:約17,810,000港元)已包括於簡明綜合收益表之銷售成本內及約2,272,000港元(截至二零一四年六月三十日止六個月:約2,759,000港元)已包括於簡明綜合收益表之行政開支內。
- \*\* 包括於簡明綜合收益表之行 政開支內。
- \*\*\* 包括於簡明綜合收益表之銷售成本內。

## 簡明綜合中期財務報表附註

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

#### 8. INCOME TAX (CREDIT)/EXPENSE

### 8. 所得税(抵免)/開支

#### Unaudited

 Six months ended 30 June

 2015
 2014

 HK\$'000
 HK\$'000

未經審核

 截至六月三十日止六個月

 二零一五年
 二零一四年

 千港元
 千港元

# Current tax – Corporate

即期税項-企業所得税

income tax

– Current period

一本期間

18

31

# Deferred tax (credit)/expense - Current period

遞延税項(抵免)/開支

一本期間

**(12,392)** 4,032

(12,374)

4.063

No Hong Kong Profits Tax has been provided for the period in the condensed consolidated interim financial statements as the Group has tax losses bought forward from previous years (six months ended 30 June 2014: nil).

Corporate income tax arising from operations in the PRC is calculated at the statutory income tax rate of 25% (six months ended 30 June 2014: 25%) on the estimated assessable profits as determined in accordance with the relevant income tax rules and regulations in the PRC.

#### 9. DIVIDEND

The board of directors of the Company does not recommend the payment of an interim dividend in respect of the six months ended 30 June 2015 (six months ended 30 June 2014: nil).

鑑於本集團有自以往年度結轉之稅項虧損,故於本期間並無於簡明綜合中期財務報表內作出香港利得稅撥備(截至二零一四年六月三十日止六個月:無)。

根據中國相關所得稅規則及規例·中國經營業務之企業所得稅乃按估計應課稅溢利之法定所得稅稅率25%(截至二零一四年六月三十日止六個月:25%)計算。

#### 9. 股息

本公司之董事會不建議就截至 二零一五年六月三十日止六 個月派付中期股息(截至二零 一四年六月三十日止六個月: 無)。

### 簡明綜合中期財務報表附許

# 10. LOSS PER SHARE ATTRIBUTABLE TO THE OWNERS OF THE COMPANY

The calculation of basic and diluted loss per share attributable to the owners of the Company is based on the following data:

### 10. 本公司擁有人應佔每股 虧捐

本公司擁有人應佔之每股基本 及攤薄虧損乃按以下數據計 算:

Unaudited
Six months ended 30 June
2015 2014

HK\$'000 HK\$'000

未經審核

截至六月三十日止六個月 二零一五年 二零一四年 千港元 千港元

#### Loss

Loss for the period attributable to the owners of the Company for the purpose of basic and diluted loss per share computation

#### 虧損

用以計算每股基本及攤薄虧 損之本公司擁有人應佔年 內虧損

168,318

134.524

Unaudited

Six months ended 30 June 2015 2014 '000 '000

未經審核

截至六月三十日止六個月

**二零一五年** 二零一四年 **千股** 千股

#### Number of shares

Weighted average number of ordinary shares in issue for the purpose of basic and diluted loss per share computation

#### 股份數目

用以計算每股基本及攤薄虧 損之已發行普通股加權平 均數

712,674

712,674

There were no dilutive potential ordinary shares during the six months ended 30 June 2015 and 2014 and therefore, diluted loss per share is same as the basic loss per share.

截至二零一五年及二零一四年 六月三十日止六個月概無具攤 薄作用之潛在普通股,因此, 每股攤薄虧損與每股基本虧損 相同。

## 簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

### 11. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

(a) During the six months ended 30 June 2015. the Group incurred capital expenditure of approximately HK\$272.000 (six months ended 30 June 2014: approximately HK\$77,904,000) in buildings and mining structures, approximately HK\$84.000 (six months ended 30 June 2014: approximately HK\$430,000) in plant and machineries, approximately HK\$67,000 (six months ended 30 June 2014: approximately HK\$8.199.000) in mining related machinery and equipment, approximately HK\$18,000 (six months ended 30 June 2014; approximately HK\$154,000) in furniture, fixtures, equipment and leasehold improvement, approximately HK\$505,000 (six months ended 30 June 2014: nil) in construction in progress and approximately HK\$10,000 (six months ended 30 June 2014: nil) in motor vehicles.

- (b) During the six months ended 30 June 2015, the Group disposed of certain items of property, plant and equipment with carrying value amounted to approximately HK\$23,000 (six months ended 30 June 2014: approximately HK\$54,000) and recognised a gain of approximately HK\$23,000 (six months ended 30 June 2014: gain of approximately HK\$56,000) in the condensed consolidated income statement.
- (c) As at 30 June 2015, provision for impairment of approximately HK\$72,319,000 (six months ended 30 June 2014: nil) has been made for those property, plant and equipment within the CGU of production and sale of coal (note 12).

### 11. 物業、廠房及設備

- (a) 截至二零一五年六月 = 十日 | | 六個 月, 本集團 就以下各項產生資本開 支: 樓宇及煤礦建築物約 272.000港元(截至二零 一四年六月三十日止六個 月:約77.904.000港元); 廠房及機器約84.000港 元(截至二零一四年六 月三十日止六個月:約 430.000港元);採礦相 關機器及設備約67.000 港元(截至二零一四年 六月三十日止六個月:約 8.199.000港元); 傢私、 裝置、設備及和賃物業裝 修約18.000港元(截至二 零一四年六月三十日止六 個月:約154,000港元); 在建工程約505.000港元 (截至二零一四年六月 三十日止六個月:無);汽 車約10,000港元(截至二 零一四年六月三十日止六 個月:無)。
- (b) 截至二零一五年六月三十日止六個月、本集四月上十出售賬面值約為23,000港元(截至二零一四年六約54,000港元)之若干的上六個月三十日止六個方子,物實際合收益元(截至上於簡明綜合收益元(截至二零一四年六月三十日止六個月:收益約56,000港元)。
- (c) 於二零一五年六月三十日,就煤炭生產及銷售之現金產生單位內的物業、廠房及設備已計提減值撥備約72,319,000港元(截至二零一四年六月三十日止六個月:無)(見附註12)。

## 簡明綜合中期財務報表附註

#### 12. GOODWILL

The net carrying amount of goodwill can be analysed as follows:

### 12. 商譽

商譽賬面淨值可分析如下:

		Unaudited	Audited
		30 June 2015	31 December 2014
		HK\$'000	HK\$'000
		未經審核	經審核
		二零一五年	二零一四年
		六月三十日	
		千港元	千港元
At beginning of the period/year	期初/年初		
Gross carrying amount	版面總值 服面總值	272,657	272,720
Accumulated impairment loss	累計減值虧損	(272,657)	(203,688)
•		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	. , ,
Net carrying amount	賬面淨值	_	69,032
	/O/ lead / J   Lank		55,552
For the period/year	期內/年內		60.022
Opening net carrying amount	期初/年初賬面淨值 匯兑差額	_	69,032 (63)
Exchange difference Impairment loss	進兄左領 減值虧損	_	(68,969)
impairment loss	/队 且 相 识		(00,909)
Closing net carrying amount	期末/年末賬面淨值		
Closing her carrying amount	别不/ 午不照 四 / 芦		_
At end of the period/year	期末/年末		
Gross carrying amount	賬面總值	272,657	272,657
Accumulated impairment loss	累計減值虧損	(272,657)	(272,657)
Net carrying amount	賬面淨值	-	_

## 簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

### **12. GOODWILL** (continued)

The cash-generating units ("**CGU**") of the Group as of the end of the reporting period are as follow:

#### (a) Production and sale of coal

Goodwill arose from the acquisitions of Clear Interest Limited ("CIL") and its subsidiaries (the "CIL Group") represented the future economic benefits from the production and sale of coal. Based on assessment of the Group's management, the goodwill previously recognised on this CGU has been fully impaired as at 31 December 2014.

### 12. 商譽(續)

本集團於報告期末之現金產 生單位(「**現金產生單位**」)如 下:

#### (a) 煤炭生產及銷售

商譽乃由收購Clear Interest Limited (「CIL」)及其附屬公司(「CIL集團」)所產生,指生產及銷售煤炭之未來經濟利益。根據本集團管理層之評估,先前於現金產生單位確認之商譽已於二零一四年十二月三十一日全面減值。

## 簡明綜合中期財務報表附註

### 12. GOODWILL (continued)

#### (a) Production and sale of coal (continued)

For the period ended 30 June 2015, the recoverable amount of the CGU was determined using fair value less costs to sell calculations. covering a detailed five-year budget plan, followed by an extrapolation of discounted cash flows by reference to the average market coal price with similar heating power in the PRC with adjustments, where necessary, to reflect the differences. In determining the value of the Group's CGU, the directors of the Company have taken account of the estimated coal reserves of the mines after deducting the cumulative amounts of coal already extracted and sold. Accordingly, as the Group depletes its coal reserves, the value of its CGU will also decrease. The write-down of goodwill carrying amount is therefore of similar financial statements effects of amortisation of mining rights as if a separate fair value had been recognised on the longer- term mining license on the acquisition of CIL. The fair value on which the recoverable amount is based on is categorised as a Level 3 measurement.

Based on the assessment of the recoverable amount of the CGU, for the period ended 30 June 2015, given comparatively low market coal price of the year and the recoverable amount of the CGU is less than the carrying amount, the Group made an impairment loss of approximately HK\$72,319,000 (six months ended 30 June 2014: nil) and approximately HK\$75,058,000 (six months ended 30 June 2014: nil) on the property, plant and equipment and the mining rights respectively associated with this CGU (notes 11 and 13).

### 12. 商譽(續)

#### (a) 煤炭生產及銷售(續)

截至二零一五年六月三十 日止期間,現金產生單位 之可收回金額參考中國類 似發熱量之煤炭之平均市 場價格(並作出必要調整 以反映差別),按照公平值 減銷售成本計算(涵蓋一 項詳盡之五年預算計劃), 然後就折現現金流量作出 推算而釐定。於釐定本集 團之現金產生單位之價值 時,本公司董事已考慮到 煤礦之估計煤儲量,並減 去已開採及出售之累計煤 量。故此,隨著本集團耗 用其煤儲量,其現金產生 單位之價值亦會減少。故 此,隨著本集團耗用其煤 儲量,其現金產生單位之 價值亦會減少。因此, 商譽 賬面值撇減與採礦權攤銷 之財務報表影響相類似, 猶如已於收購CIL集團時就 較長年期的採礦許可證確 認獨立公平值。該可收回 金額所依據的公平值分類 為第三級計量。

基於截至二零一五年六月 三十日止期間就現金產生 單位之可收回金額之評 估,鑒於年內市場煤價相 對較低及該現金產生單位 之可收回金額低於商譽之 賬面值,本集團對就與此 現金產生單位關聯之物 業、廠房及設備以及採礦 權分別計提約72,319,000 港元(截至二零一四年六 月三十日止六個月:無) 及約75,058,000港元(截 至二零一四年六月三十日 止六個月:無)之減值虧 損(附註11及13)。

## 簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

#### **12. GOODWILL** (continued)

#### (a) Production and sale of coal (continued)

The following table presents the fair value measurement hierarchy of the Group's CGU of production and sale of coal carried at fair value:

### 12. 商譽(續)

#### (a) 煤炭生產及銷售(續)

下表列示按公平值列賬之本集團生產及銷售煤炭之現金產生單位之公平值計量等級:

## Fair value measurements categorised into 公平值計量之分類

		Quoted prices	
Significan	Significant	in active	
unobservabl	observable	markets for	
input	inputs	indentical assets	
(Level 3	(Level 2)	(Level 1)	Total
HK\$'00	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
重大不可觀察	重大可觀察	相同資產於	
之輸入數值	之輸入數值	活躍市場之報價	
(第三級	(第二級)	(第一級)	總計
千港元	千港元	千港元	千港元

CGU of production and sale of coal 煤炭牛產及銷售之現金產牛單位 953.278 – 953.278

As at 31 December 2014 於二零一四年十二月三十一日

Recurring fair value measurement 經常性公平值計量

CGU of production and sale of coal 煤炭生產及銷售之現金產生單位 1,107,525 – – 1,107,525

Management's key assumptions were used in the fair value less costs to sell calculation of the CGU for the six months ended 30 June 2015. The following described each key assumption on which management has based its cash flow projects to undertake impairment testing of the CGU.

Net profit margins – Management determined net profit margin based on past experience in this market and its expectations for market development.

Discount rate – The discount rate reflects specific risks relating to the mining industry.

Growth rate – The management has taken the growth of the coal industry and the global economy as a whole.

計算截至二零一五年六月三十日止六個月現金產生單位之內平值減銷售成本時,管理層理管理管理管理管理管理管理管理管理管理等。下文描述管理層時對其現金產生單位減值則為項主要假設。

淨利率-管理層按過往市場經 驗及其對市場發展之預期釐定 淨利率。

折現率-折現率反映有關煤礦 業之特定風險。

增長率-管理層考慮到整體煤 炭行業的增長及全球經濟。

## 簡明綜合中期財務報表附註

### **12. GOODWILL** (continued)

#### (a) Production and sale of coal (continued)

The discount rate and growth rate used to extrapolate in the cash flow projection are shown as below:

### 12. 商譽(續)

#### (a) 煤炭牛產及銷售(續)

用以推斷現金流量預測之 折現 塞 及 增 長 塞 加 下:

Audited

HK\$'000

二零一四年

經審核

千港元

2014

Unaudited 30 June 31 December 2015 HK\$'000 未經審核 二零一五年 六月三十日 十二月三十一日 千港元

Growth rate 增長率 Post-tax discount rate 除税後折現率

2.6% per annum 每年2.6%

13.6% per annum 每年13.6%

2.6% per annum 每年2.6% 11.5% per annum 每年11.5%

Apart from the considerations described in determining the fair value less costs to sell calculation of the CGU above, the Group's management is not currently aware of any other reasonably possible changes that would necessitate changes in its key estimates.

### (b) Trading of purchased coal

As Zhengzhou Huirui Shangmao Company Limited# ("Huirui") (鄭州輝瑞商貿有限公司) became inactive since August 2014, based on assessment of the Group's management, the goodwill previously recognised on this CGU was fully impaired as at 31 December 2014.

For identification purpose only

除釐定上述現金產生單位 ラ公平値減銷售成本時ラ 考慮外,本集團管理層目 前並未知悉任何會導致主 要估計出現變動之其他合 理可能變動。

#### (b) 購入煤炭貿易

由於鄭州輝瑞商貿有限公 司(「輝瑞|)自二零一四 年八月起暫無營業,根據 本集團管理層之評估,先 前於此現金產生單位確認 之商譽於二零一四年十二 月三十一日已悉數減值。

## 簡明綜合中期財務報表附註

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

#### 13. MINING RIGHTS

### 13. 採礦權

Unaudited	Audited
30 June	31 December
2015	2014
HK\$'000	HK\$'000
未經審核	經審核
二零一五年	二零一四年
六月三十日	十二月三十一日
千港元	千港元
	647.272
561,172	647,373
(3,775)	(8,675)

1.864

(75,058)

Net carrying amount at 1 January Amortisation

Exchange difference Impairment loss 於一月一日之賬面淨值 攤銷

匯兑差額 減值虧損

Net carrying amount at 30 June/ 31 December 於六月三十日/十二月 三十一日之賬面淨值

ノ 1 一 刀 上 脹 面 淨 值 484,203

561,172

(10,404)

(67,122)

- (a) As at 30 June 2015, the remaining useful lives of mining rights held by the Group ranged from 1.2 to 7.5 years (year ended 31 December 2014: 0.3 to 8.0 years).
- (b) As at 30 June 2015, provision for impairment of approximately HK\$75,058,000 (six months ended 30 June 2014: approximately HK\$nil) has been made for the mining rights within the CGU of production and sale of coal (note 12).
- (c) As at 30 June 2015, certain mining rights with carrying amounts of approximately HK\$386,827,000 (equivalent to approximately RMB305,816,000) has been pledged to banks to secure the Group's borrowings (note 20).

As at 31 December 2014, mining right with a carrying amount of approximately HK\$429,230,000 (equivalent to approximately RMB340,469,000) has been pledged to a bank to secure the Group's borrowing.

- (a) 於二零一五年六月三十 日·由本集團所擁有之採 礦權之餘下使用年期介 乎1.2至7.5年(截至二零 一四年十二月三十一日止 年度:0.3至8.0年)。
- (b) 於二零一五年六月三十日,就生產及銷售煤炭之現金產生單位內之採礦權作出減值撥備約75,058,000港元(截至二零一四年六月三十日止六個月:約零港元)(附註12)。
- (c) 於二零一五年六月 三十日,賬面值約 386,827,000港元(相當 於約人民幣305,816,000 元)之若干採礦權已抵押 予銀行以取得本集團之借 款(附註20)。

於二零一四年十二月 三十一日,賬面值約 429,230,000港元(相當 於約人民幣340,469,000 元)之採礦權已抵押予銀 行以取得本集團之借款。

## 簡明綜合中期財務報表附註

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

#### 14. INTERESTS IN ASSOCIATES

## 14. 於聯營公司之權益

Unaudited	Audited
30 June	31 December
2015	2014
HK\$'000	HK\$'000
未經審核	經審核
二零一五年	二零一四年
六月三十日	十二月三十一日
千港元	千港元

Unlisted investments: 非上市投資:

 Share of net assets
 應佔資產淨值
 128,593
 108,356

 Goodwill
 商譽
 27,180

 Impairment loss
 減值虧損
 (27,180)

**128,593** 108,356

Particulars of the associates of the Group as at 30 June 2015 were as follows:

於二零一五年六月三十日,本 集團聯營公司之詳情如下:

			Percentage of	
Name	Place of incorporation and type of legal entity 註冊成立地點及 法律實體類型	Particulars of registered capital 註冊資本詳情	issued capital held by the Group 本集團所持已發行 股本百分比	Place of operation and principal activities 經營地點及 主要業務
Beijing Zhaohua Hefu Investment Management Limited#, ("Zhaohua Hefu") 北京兆華合富投資管理有限公司 (「兆華合富」)	PRC, limited liability company 中國·有限責任公司	RMB2,000,000 人民幣2,000,000元	25%	Investment management, asset management and consultation of investment in the PRC 於中國從事投資管理、資產 管理及投資諮詢
Beijing Shuozhan Zhongfu Investment Centre (Limited Partnership)# (the " <b>Partnership</b> ")(Note) 北京碩展中富投資中心(有限合夥) (「 <b>合夥企業</b> 」)(附註)	PRC, limited partnership 中國·有限合診企業	RMB100,000,000 人民幣100,000,000元	99%	Project investment, investment management, assets management and consultation service in the PRC 於中國從事項目投資、投資 管理、資產管理及諮詢服 務

## 簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

## **14. INTERESTS IN ASSOCIATES** (continued)

Note:

Pursuant to the partnership agreements entered in May 2012 and June 2012, the general partner of the Partnership is Zhaohua Hefu (the "General Partner"), which is an associate of the Group, owns 1% of the equity interest of the Partnership. The General Partner is responsible for management and control of the business of the Partnership while Beijing Kaisheng Guanhua Investment Company Limited# ("Kaisheng") (北京凱盛冠華投資 有限公司), a subsidiary of the Company and the limited partner of the Partnership, possesses significant influence over the operating and financial policies of the Partnership through its participation in the investment committee. As abovementioned, although the Group owned 99% equity interest in the Partnership, the Group only possessed significant influence over the operating and financial policies of the Partnership, therefore, the investment has been classified as interests in associates in the condensed consolidated statement of financial position as at the reporting date.

# For identification purpose only

### 14. 於聯營公司之權益(續)

附註:

根據於二零一二年五月及二零一二 年六月訂立之合夥協議,合夥企業 之普通合夥人為兆華合富(「**普通合** 夥人」),其為本集團之聯營公司並 擁有合夥企業1%股權。普通合夥人 負責管理及監控合夥企業之業務, 而北京凱盛冠華投資有限公司(「凱 盛1)(本公司附屬公司,為合夥企 業之有限合夥人)則誦渦參與投資 委員會對合夥企業之經營及財務政 策產牛重大影響力。如上所述,儘 管本集團擁有合夥企業99%股權, 本集團僅對合夥企業之經營及財務 政策擁有重大影響力,故此,投資 於報告日期於簡明綜合財務狀況表 內歸類為於聯營公司之權益。

## 簡明綜合中期財務報表附註

## 15. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS

(a) The unlisted available-for-sale equity securities as of 31 December 2014 represented 19% equity interest in an entity establishment in Indonesia ("Indonesia Investment"), which are measured at cost less impairment at each reporting date because the range of reasonable fair value estimates is so significant and the probability of the various estimates is significant. Accordingly, the directors of the Company are of the opinion that the fair value cannot be reliably measured.

On 18 March 2015, Xinfa Investments Limited ("Xinfa"), a wholly-owned subsidiary of the Company, has entered into an agreement with an independent third party, who is also a shareholder of the Indonesia Investment and holds 81% equity interest of the Indonesia Investment. Pursuant to the agreement, both parties agreed to wind up the Indonesia Investment and the independent third party agreed to repay all the capital injected by the Group in the Indonesia Investment, amounted to approximately HK\$26,566,000 (equivalent to US\$3,420,000), and handle the wind up procedures.

During the six months ended 30 June 2015, approximately HK\$15,539,000 (equivalent to US\$2,000,000) have been received by the Group. The outstanding consideration of approximately HK\$11,027,000 (equivalent to US\$1,420,000) has been included in other receivables and in the opinion of the directors of the Company, the recoverability of the remaining balance of approximately HK\$11,027,000 is in doubt and should be fully impaired (note 17) and recognised in the condensed consolidated income statement during the period (note 7).

## 15. 可供出售金融資產

(a) 於二零一四年十二月 三十一日之非上市佔於 三十一日之非上市佔於 出售股本證實體(「印尼於 資」) 19%股本權益 報告日期按成本公平, 值計量,之範能事之 理估計之之可能事 理估計之可能事 。 企 、本公司 值無法可靠計量。

> 截至二零一五年六月三十日止六個月·本集團已中 回約15,539,000港元(中 當於2,000,000美元)。 當選代價約11,027,000 港元(相當於1,420,000 美元)已計入其他應收款 項,本公司董事認為之的 額約11,027,000港元之減 收回性存疑及應期內之值 (附註17)及於期內之值 的財綜合收益表內確認(附 時行)。

## 簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

## **15. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS** (continued)

(b) Pursuant to the capital injection agreement entered in January 2013, Kaisheng agreed to inject a cash of approximately HK\$15,185,000 (equivalent to RMB12,000,000) (the "First Capital Injection") to Baiyitong. According to the agreement. Kaisheng is entitled to 34% of equity interests of Baivitong when the First Capital Injection is completed. After the first vear and second year from the date of the First Capital Injection. Kaisheng is required to inject a further cash of approximately HK\$11,389,000 (equivalent to RMB9,000,000) (the "Second Capital Injection") and approximately HK\$11,389,000 (equivalent to RMB9,000,000) (the "Third Capital Injection") respectively, if the number of customers increases to the agreed target in the first year and second year from date of the First Capital Injection (the "Contingent Conditions"). The equity interests of Baiyitong to be held by Kaisheng will remain at 34% when the Second Capital Injection and Third Capital Injection are completed.

## **15.** 可供出售金融資產 (續)

(b) 根據於二零一三年一月訂 立之資本注入協議, 凱盛 已同意向佰鎰誦注入現金 約15,185,000港元(相當 於人民幣12.000.000元) (「第一次資本注入|)。根 據該協議,當第一次資本 注入完成時,凱盛將擁有 佰鐑通之34%股本權益。 倘於自第一次資本注入日 期起第一年及第二年客戶 數目達到協定數量時,凱 盛須分別淮一步注入現 金約11,389,000港元(相 當於人民幣9,000,000元) (「第二次資本注入|)及 約11.389.000港元(相當 於人民幣9,000,000元) (「第三次資本注入」) (「**或然條件**|)。當第二次 資本注入及第三次資本注 入完成時,凱盛將持有之 佰镒诵股本權益仍將維持 在34%。

## 簡明綜合中期財務報表附註

## **15. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS** (continued)

#### (b) (continued)

On initial recognition, the management considered Baivitong could fulfill the Contingent Conditions and the Group was liable to pay the Second Capital Injection and the Third Capital Injection and estimated that the fair value of the contingent consideration at the acquisition date was approximately HK\$22,743,000 (equivalent to RMB18.000.000). The contingent consideration was included as part of the cost of acquisition and the liabilities were recognised as other payables under current liabilities and non-current liabilities based on the payment terms. Moreover, the difference between the cost of acquisition and the Group's share of the net assets in Baivitong was recognised as goodwill of approximately HK\$27,181,000 (equivalent to approximately RMB21.213.000) at the acquisition date. In the opinion of the directors of the Company, the fair values of intangible assets of Baivitong at the date of the First Capital Injection were minimal, as such. no intangible assets have been separated from goodwill as at the date of the First Capital Injection. Based on impairment assessment of the directors of the Company, the goodwill was fully impaired as of 31 December 2014.

On 3 March 2015, Kaisheng has reached an agreement with an independent third party. to transfer the obligations and rights under the Third Capital Injection to the independent third party and pursuant to the agreement, Kaisheng has transferred 10.2% equity interests of Baivitong to the independent third party in return. Immediately upon the completion of transaction on 3 March 2015. Kaisheng held 23.80% equity interests in Baiyitong. In addition, the independent third party also agreed to subscribe for additional equity interest of Baivitong in the amount of approximately HK\$2.526.000 (equivalent to RMB2.000.000). Immediately upon the completion of the subscription, Kaisheng's interest in Baiyitong was further diluted to 23 11%

## 15. 可供出售金融資產

(續)

#### (b) (續)

於首次確認時,管理層認 為, 佰鐑诵可達致或然條 件,而本集團須支付第二 次資本注入及第三次資 本注入,目估計或然代價 於收購日期之公平值約 22,743,000港元(相當於 人民幣18,000,000元)。 或然代價計入收購成本之 一部分,有關負債按付款 條款於流動負債及非流動 自債項下確認為其他應付 款項。此外,收購成本與 本集團分佔佰鎰诵之資產 淨值之差額於收購日期 確認為商譽約27,181,000 港元(相當於約人民幣 21,213,000元)。本公司 董事認為, 佰镒诵之無形 資產於第一次資本注入日 期之公平值很低,因此, 於第一次資本注入日期 並無將無形資產與商譽 分開。根據本公司董事之 減值評估,商譽已於二零 一四年十二月三十一日全 面減值。

於二零一五年三月三日, 凱盛與一名獨立第三方達 成協議以向該獨立第三方 轉讓第三次資本注入項下 之義務及權利,而根據協 議,凱盛已向該獨立第三 方轉讓佰鎰誦之10.2%股 本權益。緊隨交易於二零 一五年三月三日完成後, 凱盛持有佰鎰通之股本權 益為23.80%。另外,獨 立第三方亦同意認購佰鎰 诵之額外股本權益金額約 2,500,000港元(相當於 人民幣2,000,000元)。緊 隨認購事項完成後,凱盛 於佰鎰通之權益進一步攤 薄至23.11%。

## 簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

## **15. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS** (continued)

#### (b) (continued)

On 14 May 2015, Kaisheng has reached an agreement with another independent third party. Pursuant to the agreement, 11.97% of Kaisheng's equity interests in Baiyitong were sold to the independent third party at a consideration of RMB11,970,000. Immediately upon the completion of transaction, Kaisheng's equity interests in Baiyitong were dropped to 11.14%. In the opinion of the directors of the Company, the Group no longer has significant influence in Baiyitong following the aforesaid transaction completed on 14 May 2015, the Group's equity interests in Baiyitong was reclassified as available-for-sale financial assets since then.

During the six months ended 30 June 2015, a gain of approximately HK\$25,498,000 was arose from the disposal of equity interests in Baiyitong and recognised in the condensed consolidated income statement during the period.

As at 30 June 2015, Kaisheng owned 10.13% equity interest in Baiyitong, which are measured at cost less impairment at the reporting date because the range of reasonable fair value estimates is so significant and the probability of the various estimates is significant, accordingly, the directors of the Company are of the opinion that the fair value cannot be reliably measured. In the opinion of the directors of the Company, the carrying value of the Group's equity interests in Baiyitong is approximately HK\$748,000 as at 30 June 2015.

### 15. 可供出售金融資產

(續)

#### (b) (續)

於二零一五年五月十四 日,凱盛與另一獨立第三 方達成協議。根據協議, 凱盛於佰鐑誦之11.97% 股本權益已按代價人民 幣11,970,000元出售予 該獨立第三方。於完成交 易後,凱盛於佰鎰誦之股 本權益降至11.14%。本 公司董事認為,隨於二零 一五年五月十四日完成 上 述交易後,本集團不再於 佰镒诵擁有重大影響力, 自此本集團於佰鐑誦之股 本權益重新分類為可供出 售金融資產。

截至二零一五年六月三十日止六個月,自出售於佰 益通之股本權益產生收益 約25,498,000港元並已於 期內於簡明綜合收益表內 確認。

## 簡明綜合中期財務報表附註

#### 16. ACCOUNTS AND BILLS RECEIVABLES

#### 16. 應收賬款及票據

Unaudited	Audited
30 June	31 December
2015	2014
HK\$'000	HK\$'000
未經審核	經審核
二零一五年	二零一四年
六月三十日	十二月三十一日
千港元	千港元
257,326	184,041
_	252

Accounts receivable Bills receivable

應收賬款 應收票據

Less: Provision for impairment

減:減值撥備

257,326 (14,346)242,980

184,293 (14.298)169.995

As at 30 June 2015, accounts receivable of approximately HK\$166,052,000 (as at 31 December 2014: approximately HK\$105,025,000) were pledged to secure bank loans of the Group (note 20).

於二零一五年六月三十日, 約166.052.000港元(於二零 一四年十二月三十一日:約 105.025.000港元) 之應收賬款 作為本集團取得銀行貸款之抵 押(附註20)。

The Group's sales are billed to customers according to the terms of the relevant agreements. Generally, credit periods ranging from 60 to 180 days (as at 31 December 2014: 60 to 180 days) are allowed to customers. Based on the invoice dates, ageing analysis of the Group's accounts and bills receivables, net of any provision for impairment at the reporting date is as follows:

本集團根據有關協議條款向客 戶開發銷售發票。給予客戶之 一般信貸期介平60日至180日 (於二零一四年十二月三十一 日:60日至180日)。於報告日 期,本集團之應收賬款及票據 (扣除任何減值撥備)按發票日 期計算之賬齡分析如下:

		Unaudited 30 June 2015 HK\$'000 未經審核 二零一二十日 六月三十日 千港元	Audited 31 December 2014 HK\$*000 經審核 二零一四年 十二月三十一日 千港元
0 – 90 days 91 – 180 days 181 – 365 days Over 365 days	0至90日 91日至180日 181日至365日 超過365日	208,294 3,873 30,793 20 242,980	137,697 32,278 - 20 169,995

## 簡明綜合中期財務報表附註

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

## 16. ACCOUNTS AND BILLS RECEIVABLES

### (continued)

Movement in the allowance for impairment of 應收賬款減值撥借變動如下: accounts receivable is as follows:

## 16. 應收賬款及票據(續)

		Unaudited 30 June 2015 HK\$'000 未經審核 二零一五年 六月三十日 千港元	Audited 31 December 2014 HK\$'000 經審核 二零一四年 十二月三十一日 千港元
At 1 January Impairment loss on accounts receivable Exchange difference	於一月一日 應收賬款減值虧損 匯兑差額	14,298 _ 48	12,298 2,199 (199)
At 30 June/31 December	於六月三十日/ 十二月三十一日	14,346	14,298

## 17. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER 17. 預付款項、按金及其他 **RECEIVABLES**

## 應收款項

		Unaudited 30 June 2015 HK\$'000 未經審核 二零一五年 六月三十日 千港元	Audited 31 December 2014 HK\$'000 經審核 二零一四年 十二月三十一日 千港元
Prepayments, deposits paid and other receivables Provision for impairment	預付款項、已付按金及其他應 收款項 減值撥備	143,588 (51,341)	195,352 (42,101)
	_	92,247	153,251

## 簡明綜合中期財務報表附註

## 17. PREPAYMENTS, DEPOSITS AND OTHER RECEIVABLES (continued)

Movement in the allowance for impairment of prepayments, deposits and other receivables is as follows:

## **17.** 預付款項、按金及其他 應收款項(續)

預付款項、按金及其他應收款項減值撥備變動如下:

			Audited 31 December 2014 HK\$'000 經審核 二零一四年 十二月三十一日 千港元
As 1 January Impairment loss Reversal of impairment loss Exchange difference	於一月一日 減值虧損 撥回減值虧損 匯兑差額	42,101 14,451 (5,349) 138	12,034 31,536 (1,261) (208)
At 30 June/31 December	於六月三十日/ 十二月三十一日	51,341	42,101

## 簡明綜合中期財務報表附註

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

#### 18. PLEDGED BANK DEPOSITS AND CASH 18. 已抵押銀行存款以及現 金及銀行結餘 AND BANK BALANCES Unaudited Audited 30 June 31 December 2015 2014 HK\$'000 HK\$'000 Notes 未經審核 經審核 二零一五年 二零一四年 六月三十日 十二月三十一日 附註 千港元 千港元 Cash and cash equivalents 現金及現金等值項目 524,835 215,421 Time deposits with original 原到期日超過三個月之 maturity of more than three 定期存款 months 255.922 1.066.311

			1,281,732	780,757
Less: Pledged bank deposits for bills payable	減:就應付票據之已抵 押銀行存款	(a)	(720,993)	(255,922)

(b)

560,739

524,835

現金及銀行結餘

Cash and bank balances

## 簡明綜合中期財務報表附註

## 18. PLEDGED BANK DEPOSITS AND CASH AND BANK BALANCES (continued)

### (a) Pledged bank deposits

The Group's bills payable of approximately 772,178,000 (as at 31 December 2014: approximately HK\$356,778,000) were secured by the pledge of the Group's time deposits of approximately HK\$720,993,000 (equivalent to RMB570,000,000) as at 30 June 2015 (as at 31 December 2014: approximately HK\$255,922,000 (equivalent to RMB203,000,000)). Further details of bills payable were included in note 19.

#### (b) Cash and bank balances

As at 30 June 2015, included in cash and bank balances of the Group is approximately HK\$545,618,000 (as at 31 December 2014: approximately HK\$505,089,000) of bank balances denominated in RMB placed with the banks in the PRC. RMB is not a freely convertible currency; however, under the PRC's Foreign Exchange Control Regulations and Administration of Settlement, Sale and Payment of Foreign Exchange Regulations, the Group is permitted to exchange RMB for other currencies through the banks authorised to conduct foreign exchange business in the PRC.

## **18.** 已抵押銀行存款以及現金及銀行結餘(續)

#### (a) 已抵押銀行存款

本集團之應付票據約二 772,178,000港元(一 零一四年十二月三十一 日:約356,778,000港元)由本集團於二之時元)由本集團於二之之期存款約720,993,000港元(相當於570,000,000元)(一日代十二月三十二約255,922,000港元)的作抵押。應付票計 之進一步詳情載列於附註19。

#### (b) 現金及銀行結餘

## 簡明綜合中期財務報表附註

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十月 止六個月

#### 19. ACCOUNTS AND BILLS PAYABLES

#### 19. 應付賬款及票據

Unaudited	Audited
30 June	31 December
2015	2014
HK\$'000	HK\$'000
未經審核	經審核
二零一五年	二零一四年
六月三十日	十二月三十一日
千港元	千港元

Accounts payable Bills pavable

應付賬款 應付票據

66.132 834.790

33.311 356.778

900.922

390.089

222,483

141,315

The Group was granted by its suppliers with credit periods generally ranging from 30 to 90 days (as at 31 December 2014: 30 to 90 days). Based on the invoice dates, ageing analysis of the Group's accounts and bills payables at the reporting date is as follows:

供應商向本集團授予一般介 乎30日至90日(於二零一四 年十二月三十一日:30日至90 日)之賒賬期。於報告日期,按 發票日期計算之本集團應付賬 款及票據之賬齡分析如下:

Unaudited	Audited
30 June	31 December
2015	2014
HK\$'000	HK\$'000
未經審核	經審核
二零一五年	二零一四年
六月三十日	十二月三十一日
千港元	千港元

556,643

315,998

0 – 90 days	0至90日
91 – 180 days	91日至180日
181 – 365 days	181日至365日
Over 365 days	超過365日

12,927 11,489 15.354 14.802 390.089 900.922

As at 30 June 2015, the Group's bills payable of approximately HK\$772.178.000 (as at 31 December 2014: approximately HK\$356,778,000) were secured by the pledge of time deposits. As at 30 June 2015, bills payable of approximately HK\$113,209,000 (as at 31 December 2014: approximately HK\$75,642,000) were guaranteed by independent third parties.

於二零一五年六月三十 日,本集團之應付票據約 772,178,000港 元(二零 一四年十二月三十一日: 約356,778,000港元)以定 期存款作抵押。於二零一五 年 六 月 三 十 日 , 應 付 票 據 約113,209,000港元(二零 一四年十二月三十一日:約 75,642,000港元)已由獨立第 三方擔保。

## 簡明綜合中期財務報表附註

#### 20. BANK LOANS

### 20. 銀行貸款

Unaudited 30 June 2015 HK\$'000 未經審核 二零一五年 六月三十日 千港元

Bank loans repayable within one year and classified as current liabilities

須於一年內償還及分類為流 動負債之銀行貸款

550.134

560.819

Analysed as follows:

#### 分析如下:

		Unaudited 30 June 2015 未經審核二零一五年六月三十日			Audited 31 December 2014 經審核二零一四年十二月三十一日		
		Annual effective contractual interest rate (%) 實際合約年利率	Maturity 到期	HK\$'000 千港元	Annual effective contractual interest rate (%) 實際合約年利率	Maturity 到期	HK\$'000 千港元
Secured	有抵押	-	-	-	4.44% - 5.60%	on demand 須按要求償還	188,913
Secured	有抵押	4.04% - 5.35%	2015-2016	202,286	6.16%	2015	50,428
Unsecured	無抵押	5.89% - 10.92%	2015-2016	347,848	6.16% - 9.99%	2015	321,478
				550,134			560,819

As at 30 June 2015, all bank loans (as at 31 December 2014: all bank loans) were guaranteed by independent third parties, in which approximately HK\$202,286,000 (as at 31 December 2014: approximately HK\$239,341,000) were also secured by certain accounts receivable (note 16) and mining rights of the Group (note 13) (as at 31 December 2014: secured by certain accounts receivable and a mining right of the Group).

於二零一五年六月三十日,所有銀行貸款(於二零一四年十二月三十一日:所有銀行貸款)均由獨立第三方提供,其中約202,286,000港元(二零一四年:約239,341,000港元)亦以本集團之若干應權(附註13)(於二零一四年十二月三十一日:本集團若干。收期款及其中一個採礦權)作為抵押。

## 簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

#### 21. SHARE CAPITAL

#### 21. 股本

Audited 31 December 2014 經審核二零一四年十二月三十一日		
Number of		
shares HK\$'000		
股份數目 千港元		

Authorised:

法定:

Ordinary shares of HK\$0.1 each 每股面值0.1港元之普

股 30,000,000,000

3.000.000 30.000.000.000

3.000.000

Issued and fully paid:

已發行及繳足:

Ordinary shares of HK\$0.1 each 每股面值0.1港元之普

通股

712,673,692

71,267

712.673.692

71 267

### 22. SHARE OPTION SCHEME

The Company operates a share option scheme for the purpose of providing incentives and rewards to eligible participants who contribute to the success of the Group's operations. Eligible participants ("Participants") of the share option scheme include any employee of the Company or any of its subsidiaries (including any director of the Company or any of its subsidiaries). The shareholders of the Company approved the termination of the share option scheme adopted on 20 October 2004 (the "Old Scheme") and adoption of the new share option scheme (the "New Scheme") in place of the Old Scheme at the annual general meeting on 27 May 2014. The New Scheme became effective on 27 May 2014 and, unless otherwise cancelled or amended, will remain in force for ten years from that date until 26 May 2024.

### 22. 購股權計劃

本公司推行一項購股權計劃, 藉以給予對本集團業務成功有 所貢獻之合資格參與者鼓勵及 獎賞。購股權計劃之合資格參 與者(「參與者」)包括本公司 或其任何附屬公司之任何僱員 (包括本公司或其任何附屬公 司之仟何董事)。本公司之股 東已於二零一四年五月二十七 日舉行之股東週年大會上通過 終止二零零四年十月二十日採 納之購股權計劃(「舊計劃」) 及採納新購股權計劃(「新計 劃1)以取代舊計劃。新計劃於 二零一四年五月二十七日生 效,除非被許銷或加以修訂, 否則將由該日期起計十年直至 二零二四年五月二十六日仍屬 有效。

## 簡明綜合中期財務報表附註

### 22. SHARE OPTION SCHEME (continued)

Under the New Scheme, the board of directors of the Company may at its discretion grant options to the Participants to subscribe for shares provided that the total number of shares which may be issued upon exercise of all options to be granted under the New Scheme and any other share option scheme(s) of the Company shall not in aggregate exceed 10% of the shares in issue as at the adoption date. The maximum number of shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the New Scheme and any other share option scheme(s) of the Company shall not in aggregate exceed 30% of the shares in issue from time to time.

Details of the said termination of the Old Scheme and adoption of the New Scheme were also set out in the Company's circular dated 24 April 2014.

#### 23. OPERATING LEASE COMMITMENTS

Within one year In the second to fifth years

inclusive More than five years

As at 30 June 2015, total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of land and buildings and office equipment payable by the Group are as follows:

### 22. 購股權計劃(續)

上述終止舊計劃及採納新計劃 的詳情亦載於本公司日期為二 零一四年四月二十四日的通函 內。

### 23. 經營和約承擔

Unaudited

於二零一五年六月三十日,本 集團根據不可撤銷經營租約就 土地及樓宇及辦公室設備應付 之日後最低租約付款總額情況 如下:

Auditad

	30 June 2015 HK\$'000 未經審核 二零一五年 六月三十日 千港元	31 December 2014 HK\$'000 經審核 二零一四年 十二月三十一日 千港元
一年內 第二年到第五年	1,355	2,090
第二十3月五十 (首尾兩年包括在內) 超過五年	668 6	1,150 13
	2,029	3,253

The Group leases certain properties under operating leases. The leases run for an initial period of one to ten years, without option to renew the lease term at the expiry date. None of the lease includes contingent rentals.

本集團根據經營租約租賃若干物業。租約的初始承租期為一至十年,於屆滿日不可選擇續約。租約概無或然租金。

## 簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

#### 24. RELATED PARTY TRANSACTIONS

Save as disclosed elsewhere in the condensed consolidated interim financial statements, the Group had the following material transactions with related parties during the period:

#### Compensation of key management personnel

#### 24. 關連人士交易

除簡明綜合中期財務報表其他 部份所披露者外,本集團與關 連人士於期內有以下重大交 易:

### 主要管理人員之酬金

Unaudited
Six months ended 30 June
2015 2014
HK\$'000 HK\$'000

未經審核 截至六月三十日止六個月 二零一五年 二零一四年 千港元 千港元

Total remuneration of key management personnel during the period 期內主要管理人員之 酬金總額

4.207

3 993

## 簡明綜合中期財務報表附註

### **25. SUBSEQUENT EVENTS**

(a) On 28 July 2015, Henan Jinfeng Coal Industrial Group Company Limited# ("Jinfeng") (河南金 豐煤業集團有限公司), an indirect non-wholly owned subsidiary of the Company, entered into an agreement with an independent third party, pursuant to which the parties have agreed to provide mutual quarantees with respect to each other. Both parties agreed that should any party (including its subsidiaries and holding companies) ("Borrower") apply for a loan(s) from a bank or financial institution ("Lender"), if the Lender so requires, then the other party ("Guarantor") shall provide a guarantee(s) for the obligations of the Borrower under the Loan on the terms and conditions contained in the agreement. The total amounts to be guaranteed by each party shall not exceed RMB50,000,000. The effective period of the agreement shall be from 28 July 2015 to 28 July 2018 ("Effective Period"). For each guarantee to be provided by each party within the Effective Period, the maximum quarantee period is three years from the date of the loan agreement.

As of the date of the condensed consolidated interim financial statements, a banking facility amounting to RMB40,000,000 have been applied by a subsidiary of the above independent third party and pursuant to the aforesaid agreement, the corresponding amount has been guaranteed by Jinfeng since 29 July 2015.

## 25. 結算日後事項

(a) 於二零一五年七月二十八 日,本公司間接及非全資 擁有附屬公司河南金豐 煤業集團有限公司(「金 豐」)與一名獨立第三方 訂立協議,據此,雙方 同意向對方提供相互擔 保。雙方同意,當仟何一 方(包括其附屬公司及 控股公司)(「借款人」) 向銀行或財務機構(「貸 款人|)申請貸款(「貸 款」),如貸款人要求,則 另一方(「擔保人」)須按 協議所載之條款及條件就 借款人於貸款項下之責任 提供擔保(「擔保」)。訂 約各方擔保之總額不得超 過人民幣50,000,000元。 協議之有效期為二零一五 年十月二十八日起至二零 一八年七月二十八日止 (「有效期」)。就各訂約方 在有效期內提供的各項擔 保而言,每項擔保的最長 擔保期為自貸款協議日起 計三年。

截至簡明綜合中期財務報表日期,人人內00,000元之銀行融份已由上述獨立第三方的附屬公司申請及根據上述協議,相應擔保金額自二年七月二十九日起已由金豐提供。

## 簡明綜合中期財務報表附許

For the six months ended 30 June 2015 截至二零一五年六月三十日止六個月

#### **25. SUBSEQUENT EVENTS** (continued)

(b) On 4 August 2015, Kaisheng, an indirect nonwholly owned subsidiary of the Company, entered into a capital injection agreement with certain third parties, including all other shareholders of Baiyitong. Pursuant to the agreement, an investor has agreed to inject additional capital in the amount of RMB12,100,000 to Baiyitong. Accordingly, the equity interests of Kaisheng in Baiyitong have been diluted from 10.13% to 9.11%.

#### 26. APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS

This condensed consolidated interim financial statements were approved and authorised for issue by the Board on 28 August 2015.

### 25. 結算日後事項(續)

(b) 於二零一五年八月四日,本公司之間接及非全資指 有附屬公司包括近路已與通子 第三方,及包括佰鎰資本注 所有其他股東訂立資 入協議。根據協議,一投 資者已同意向后鎰通注之入 人民幣12,100,000元之額 外資益。因此本權出外。 10.13%攤蓮至9.11%。

#### 26. 財務報表之批准

本簡明綜合中期財務報表經董 事會於二零一五年八月二十八 日批准並授權刊發。



# ROSAN RESOURCES HOLDINGS LIMITED 融信資源控股有限公司